

# Pofener Tageblatt

## Trauringe

in jedem Feingoldgehalt  
billigst.  
Reparaturen  
schnellstens.  
**M. FEIST**  
ul. 27 Grudnia 5  
Hof, I. Etage.

**Bezugspreis:** Ab 1. 7. 1932 Postbezug (Polen und Danzig) 4.39 Zl. Posen Stadt in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 4 Zl. durch Boten 4.40 Zl. Provinz in den Ausgabestellen 4 Zl. durch Boten 4.30 Zl. Unter Streifenband in Polen u. Danzig 6 Zl. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rm. Einzelnummer 0.20 Zl. Bei höherer Gewalt Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Redaktionelle Zuschriften sind an die „Schriftleitung des Pofener Tageblattes“, Poznań, Zwierzywiecka 6, zu richten. — Fernspr. 6105, 6275 Telegrammanchrift: Tageblatt Posen. — Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 200283 (Concordia Sp. Akc., Drukarnia i Wydawnictwo, Poznań). Postfach-Konto in Deutschland: Breslau Nr. 6184. —



**Anzeigenpreis:** Im Anzeigenteil die achtgespaltene Millimeterzeile 15 gr., im Textteil die viergespaltene Millimeterzeile 75 gr., Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Goldpf. Platzvorrat und schwieriger Satz 50% Aufschlag. Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen und für die Aufnahme überhaupt wird keine Gewähr übernommen. — Keine Haftung für Fehler infolge unrichtigen Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: „Rosmos“ Sp. z o. o., Poznań, Zwierzywiecka 6. Fernsprecher: 6275, 6105. — Postfach-Konto in Polen: Poznań Nr. 207915, in Deutschland: Berlin Nr. 156102 (Rosmos Sp. z o. o., Poznań). Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań.



72. Jahrgang

Donnerstag, 31. August 1933

Nr. 198

## Die große geistige Gemeinschaft aller Deutschen

### Ansprache des Reichsministers Dr. Goebbels bei dem Empfang der Ostland-Treue-Fahrer in Danzig

Danzig, 30. August. Der Empfang der deutschen Treuefahrer nahm unter gewaltiger Beteiligung der Danziger Bevölkerung einen eindrucksvollen und erhebenden Verlauf.

Senatspräsident Greiser begrüßte im Namen der Danziger Regierung die Treuefahrer und gab seiner Freude darüber Ausdruck, daß Danzig, das allezeit in Treue zum deutschen Mutterlande stehe, in die Ostlandtreuefahrt mit einbezogen worden sei. Mögen die Kraftfahrer aus dem Reich, so schloß der Senatspräsident, von hier das Bewußtsein mitnehmen, daß eine halbe Million Deutsche im Freistaat Danzig

treue Wacht für deutsche Kultur und deutsche Lebensart halten.

Unter dem stürmischen Jubel der Zehntausende, die den Wagenpark der Treuefahrer umsäumten, führte Reichsminister Dr. Goebbels u. a. etwa folgendes aus:

Sie sehen in uns die Sendboten des Reiches. Die Sympathien, die Sie uns entgegenbringen, gelten dem deutschen Volk und der deutschen Nation. Sie sollen damit vor aller Welt bezeugen, daß diese Stadt deutsch ist und allem zum Trost auch deutsch bleiben will und deutsch bleiben wird. Die Männer, die heute im Reich die Macht in der Hand hätten, seien bewußt völlisch und fühlen sich der ganzen Nation innerlich verbunden. Darum hätten sie die Botschaft des Reiches nach Ostpreußen und nach Danzig gebracht. Die Regierung von heute sehe das deutsche Volk als Gesamtheit, der sie sich innerlich verpflichtet fühlen.

Die geistige deutsche Volkseinheit umschließe alles auch außerhalb der heutigen Reichsgrenze, was deutsch denkt und deutsch empfindet. Das nationalsozialistische Deutschland wolle anderen Völkern das ihre geben, verlange aber, daß auch die anderen Völker das respektieren, was ihm gebühre.

Deutschland müsse sich gegen ein Komplott des internationalen Judentums, das seine Position in Deutschland verloren hat und nun gegen das

Reich von außen her zu hegen sucht, zur Wehr setzen. Wir können von anderen Ländern nicht verlangen, daß sie uns lieben, wir können aber von ihnen verlangen, daß sie Achtung haben vor der nüchternen Sachlichkeit, um der schweren Not der Nachkriegszeit Herr zu werden. Zwei Millionen Menschen, so führte Dr. Goebbels aus, sind wieder zu den Maschinen und auf den Kontorschemeln gefest, ganze Provinzen befreit von der Geißel der Arbeitslosigkeit, ganze Parteien des internationalen Marxismus zerschmettert zu Boden geworfen, und

das ganze Volk wieder erfüllt von Glaube und Hingabe.

Das sind die Zeichen unserer 6 Monate Regierungszeit. Stehe ein Volk der Welt auf und stelle dem auch nur etwas gleiches zur Seite, und wir geben ihm das Recht, Deutschland und die junge Regierung Deutschlands zu kritisieren! Heute können wir uns wieder mit Recht auf das Reich berufen, wir haben das große Gefühl

der Genugtuung, wieder Glieder eines geeinten Volkes zu sein.

Sie mögen Reden auf ihren internationalen Konferenzen führen, es sind Grausamkeiten, die politisch nicht mehr vernommen werden. Sie repräsentieren eine Welt, die dahin ist und niemals mehr wiederkommen wird. So kann ich Ihnen in Danzig mit Stolz die Grüße des geeinten deutschen Volkes überbringen, die Grüße der Heimat, die auch nie vergißt und deshalb auch von euch fordern kann, daß auch Ihr sie nie vergesst.

Reichsminister Dr. Goebbels schloß mit einem dreifachen, von den jubelnden Massen begeistert aufgenommenen Sieg-Heil auf die deutsche Heimat, auf das deutsche, völlisch untrennbar mit dem deutschen Volk verbundene Danzig und auf den Führer Adolf Hitler.

Dr. Goebbels hat dann im Flugzeug die Rückreise nach Berlin angetreten.

## Vor der Völkerbundstagung

### Margisten und Genossen hegen gegen Deutschland

Paris, 30. August. In der heutigen Morgenpresse befinden sich drei Kampfsagen linksstehender Blätter gegen Deutschland, die der Stimmungsmache im Hinblick auf die Septembertagung des Völkerbundes gelten und dieser Tagung nach Möglichkeit den

#### Charakter eines margistischen-freimaurerischen Tribunals

geben möchten. Der Sozialistenführer Léon Blum ruft im „Populaire“ der sozialistischen Internationale eine führende Rolle zuzuschreiben. Die internationale Sozialistenkonferenz in Paris habe allen interessierten sozialistischen Parteien der einzelnen Länder zur Pflicht gemacht, daß sie bei den demokratischen Regierungen durchsetzen, daß diese alle den Frieden in Europa bedrohenden Probleme auf die Tagesordnung des Völkerbundes setzen mögen, namentlich den Sieg der Hitlerbewegung in Deutschland, die Aufrüstung Deutschlands, die

Unternehmungen gegen Oesterreich und gegen Danzig.

#### Die Internationale verlange,

daß die sozialistischen Parteien einen Druck auf ihre Regierungen ausüben, um Deutschland vor der europäischen und der Weltgemeinschaft zur Verantwortung zu ziehen. Die sozialistische Internationale spiele also die Rolle eines Staatsanwalts und liefere den Regierungen das Mittel und die Gelegenheit, damit sie nunmehr auch ihrerseits handeln.

Im „Quotidien“ findet sich ein Artikel, in dem mit der unaufrichtigen Phrasologie gewisser pseudopazifistischer Kreise ebenso dazu aufgerufen wird, daß alle europäischen Länder, die für den Frieden sind, sich in Genf feierlich zusammentun und erklären sollen, daß sie bereit seien, alles ins Werk zu setzen, um Deutschland die Freiheit und Europa die Ruhe wiederzugeben.

Das „Deuore“ veröffentlicht einen Artikel des deutschfeindlichen sozialistischen Agitators Grumbach, der die Haltung der sozialistischen Internationale gegenüber Deutschland mit der des Vatikan vergleicht und die Internationale lobt. Diesen Unterschied der Haltung würden die großen Volksmassen zu schätzen wissen.

#### Noch eine jüdische Weltkonferenz

Genf, 29. August. In den Tagen vom 5. bis zum 8. September d. J. findet in Genf die zweite jüdische Weltkonferenz statt.

#### Hochverratsprozeß

##### gegen Weißrussen

A. Warschau, 30. August. (Eig. Drahtbericht.) In der vergangenen Woche sind im Bezirk Kobryn der Wojewodschaft Polesien acht weißrussische Landwirte und eine Jüdin aus Bialystok verhaftet worden, gegen die bereits am Sonnabend dieser Woche vor dem als Standgericht konstituierten Bezirksgericht Kobryn ein Hochverratsprozeß stattfinden wird. Die Anklage bezieht sich auf die Verhafteten, einen bewaffneten Aufstand vorbereitet zu haben, weshalb ihnen

die Todesstrafe droht.

Die Verteidiger der Angeklagten haben gestern im Justizministerium interveniert, um die Verlegung des Prozesses vor die ordentlichen Gerichte durchzusetzen. Das Ministerium hat eine endgültige Antwort noch nicht erteilt.

## Volksdeutsches Bekenntnis

E. Jh. Zum ersten Mal wurde in dieser Rede von einem führenden deutschen Staatsmann in einem auslandsdeutschen, aber doch auch deutschen Staat der Gedanke der großen geistigen Gemeinschaft aller Deutschen über alle staatlichen Gebilde hinweg betont. Es wird sich jetzt erweisen, wie weit man in der polnischen Öffentlichkeit bereits von dem rein nationalstaatlichen Denken abgerückt ist, wie weit man die grundsätzlichen Unterschiede zwischen Staat und Nation zu verstehen imstande ist.

Nach den bisherigen Erfahrungen kann leider nicht bezweifelt werden, daß sich auch jetzt wieder Stimmen aus der polnischen Öffentlichkeit erheben werden, die die Rede des deutschen Reichsministers Goebbels auf Danziger Boden mißdeutend als einen Beweis für unfriedliche, womöglich gar den Status quo Osteuropas gefährdende Absichten des neuen Deutschlands hinzustellen versuchen werden. Sie werden damit nur den Beweis für ihre Unfähigkeit führen, zu erkennen, daß die Grenzen des deutschen Staates gerade seit Beendigung des Weltkrieges in keiner Weise mehr die Grenzen des deutschen Volkes sind (übrigens auch niemals gewesen sind) und daß die Revolution in Deutschland nicht einfach bloß eine Machtumgruppierung ist, sondern vor allem eine geistige Revolution, die nicht nur alle Deutschen ergriffen hat, sondern die ganz offensichtlich in immer größerem Maße auch die Menschen anderer Völker zur inneren Auseinandersetzung zwingt.

Es wäre auch im Interesse der nationalitätenpolitischen Struktur Polens dringend zu wünschen, daß die Rede des Reichspropagandaministers die Erkenntnis für die Unterschiede zwischen Volk und Staat auch auf unserem Boden fördert, und wenn man begreift, weshalb Danzig seinem Charakter nach deutsch sein und bleiben will, und gleichzeitig in aufrichtiger Weise um eine wirtschaftliche und politische Annäherung an Polen bemüht ist. Genau so, wie wir deutsch sein und bleiben wollen und nach wie vor eine Verständigung mit dem Polen-tum als Volk und eine klare und ehrliche Eingliederung unserer Volksgruppe in die polnische Republik erstreben.

Wir warten immer noch auf den Tag, wo man von polnischer Seite diese unsere Bestrebungen erkennt und wo die unbewiesenen und unbeweisbaren, aber trotzdem immer wieder erhobenen Verdächtigungen aufhören, daß wir im Grunde ganz andere, irgendwie staatsgefährliche, womöglich gar hochverräterische Absichten haben. Erst dann, wenn man sich ehrlich mit unseren Bestrebungen auseinandersetzt (was bisher bequemerweise nicht geschehen ist), wird man erkennen, wie sehr mit der alten Politik der Verdächtigungen, der besonders eifrig eine gewisse polnische Presse ergeben ist, die politische Atmosphäre zwischen den beiden Völkern vergiftet und die positive Lösung der immer noch offenen nationalitätenpolitischen Fragen erschwert und unmöglich gemacht wurde.

## Gerüchte um die Beamtengehälter

Warschau, 30. August. Ueber die Aenderung der Beamtengehälter kreisen in Warschau verschiedene Gerüchte. So sollen die Gehälter in 15 Kategorien eingeteilt werden. Die Beamten sollen zu ihren Bezügen auch noch Funktionszulagen erhalten. Bei der Berechnung der Familienzuschläge soll von jetzt an die Kinderzahl nicht berücksichtigt werden. Verheiratete Beamte mit mindestens einem Kinde erhalten einen bestimmter Gehaltszuschlag.

Grundsätzlich sind zwei Strömungen vorhanden; die eine sieht eine mechanische Gehaltsreduzierung von 10 Prozent vor ohne Beamtenentlassungen, während die andere im Gegenteil die Entlassung von 10 bis 15 Prozent der Beamten vorzieht, um den Restlichen ihr bisheriges Einkommen zu sichern.

## Doch Verständigung mit Danzig?

### Die Danziger Delegation fährt wieder nach Warschau

A. Warschau, 30. August. (Eig. Drahtbericht.) Halbamtlich wird verlautbart, daß die seit vergangener Mittwoch in Danzig geführten Verhandlungen des Unterausschusses zum Vergleich der Danziger und der polnischen Statistiken endlich zu einer Verständigung geführt haben. Die Hauptverhandlungen können daher morgen fortgeführt werden, und die Danziger Delegation wird heute Abend wieder hier eintreffen. Wie verlautet, hat die Danziger Delegation der polnischen Regierung eine Liste derjenigen Massengüter übermitteln, zu deren künftigen Umschlag ausschließlich in Danzig die polnische Regierung sich verpflichten soll.

## Was die P.M.Z. aus Danzig berichtet

Wie wir bereits gestern gemeldet haben, steht neuerdings der Ton der polnischen Presse in einem großen Gegensatz zu den sonst so freundlichen und freundschaftlichen Begrüßungen und Empfangen der Danziger Journalisten während

ihrer Polen-Rundreise. So weit es sich um die nationaldemokratische Presse handelt, ließe sich das aus ihrer Oppositionsstellung zu allem, was die Regierung für gut hält, erklären. Heute liegen uns jedoch zwei Danziger Meldungen der offiziellen polnischen Telegraphenagentur vor, die, von der Presse großaufgemacht, von angeblichen Schlitzen der Danziger Behörden gegenüber Polen zu berichten wissen.

In einem Falle wurde ein Teilnehmer des Meeresfestes in Gdingen, der auf der Durchreise auf dem Danziger Bahnhof sich nicht ganz korrekt benommen hatte, vom Danziger Gericht zu zwei Monaten Gefängnis verurteilt. In dem zweiten gemeldeten Falle handelt es sich um einen polnischen Schüler, der von seinem deutschen Lehrer geschlagen wurde, weil er sich geweigert haben sollte, der Hitlerjugend beizutreten.

Wie weit diese Meldungen über ja durchaus unwesentliche Vorkommnisse auf Tatsachen beruhen, erscheint uns weniger wichtig als die Tatsache, daß sie überhaupt in dieser breiten Form von einer offiziellen Stelle verbreitet werden.



## Oberschlesische Gespinnste des „J. K. C.“

Der „Oberschlesische Kurier“, das Organ der deutschen Katholiken in Oberschlesien, lüftet in einem Artikel unter der Überschrift „Das Gebot der Stunde“ die Umwandlung der dort bestehenden Deutschen Katholischen Volkspartei in die Deutsche Deutsche Christliche Volkspartei an und setzt sich darin mit den Notwendigkeiten für diesen Schritt auseinander.

Der „Flur. Kurjer Codz.“, das berüchtigte deutschfeindliche Blatt, glaubt in diesem Leitartikel den Kampf des „Oberschlesischen Kurier“ gegen die Agitation der Nationalsozialisten in Polnisch-Oberschlesien zu erblicken. Er gerät darüber außer sich vor Freude und schreibt u. a.:

Der Artikel des „Oberschlesischen Kurier“ ist eine Polemik mit der Deutschen Partei (deren Organ die „Kattowitzer Zeitung“ ist) und die die Nationalisten und evangelischen Deutschen um sich gruppiert).

Die Ausführungen des „Oberschlesischen Kurier“ schließt der „J. K. C.“ natürlich für seine Zwecke und Ziele auf das gehörigste aus. Für ihn steht fest, daß die Anhänger des Nationalsozialismus in Oberschlesien schwer bezahlt werden und eine Clique von Interessengruppen bilden, die auf die andere Seite der Grenze ausströmen und dort gutbezahlte Posten erhalten, sobald ihnen der Boden Oberschlesiens zu heiß wird.

Das polnische Blatt erzählt weiter aus dem Artikel des „Oberschlesischen Kurier“, daß die Deutsche Partei eine Agitation unter den Arbeitslosen treibt und sie unter Versprechungen zum Beitritt zu einer bestimmten politischen Bewegung zu verleiten sucht, daß die Nationalsozialisten, die der Deutschen Partei angehören, überhaupt öffentlich Hochverrat betreiben.

Der „J. K. C.“ weist an hervorragender Stelle auf den Artikel des „Oberschles. Kurier“ hin, der — so meint das polnische Blatt — den Kampf im deutschen Lager in Oberschlesien illustriert und zugleich die abscheuliche Propaganda der dortigen Nationalsozialisten demaskiert. Wie unsinnig all diese Angaben sind, die eine völlige Unkenntnis der Ziele und Programme der verschiedenen Parteien innerhalb des ober-schlesischen Deutschentums verraten, liegt auf der Hand. Eine Widerlegung der Unsinnsigkeiten erübrigt sich darum.

Bemerkenswert in diesem Zusammenhange erscheint, daß der „J. K. C.“ erst kürzlich der „Deutschen Rundschau“ die Führerstellung als das maßgebliche Organ unter den deutschen Minderheitenblättern in Polen glaubte absprechen zu können und sie jetzt von seinen Gnaden dem „Oberschlesischen Kurier“ zu Füßen legt.

# Stimmen von hier und dort

## Margistendämmerung

Der „Gaz.“ läßt sich über die Konferenz der II. Internationale, die bei ihrer inneren Lebensschwäche dem Zerfall nahe ist, wie folgt aus:

„Wandernde, einer der ältesten und hervorstechendsten Führer der Sozialisten, bezeichnete als Aufgabe der Internationale die unaufhörliche Verteidigung gegen alle Abarten des Nationalismus, gleichzeitig aber deportierten Marquet, Renaudel und Deat, alles sozialistische Abgeordnete des französischen Parlaments, ein Manifest, das die Sozialisten zur Annahme eines nationalen Programms aufrief! So steht im Lichte der Tatsachen die geistige Einheitlichkeit und Solidarität der Partei aus. Man kann es nicht verbergen; die innere Harmonie des Sozialismus besteht nicht mehr, und die steifen Doktrinen des Marxismus entsprechen gar nicht der jungen Generation, die neue Wege und Methoden zu suchen beginnt. Der Zerfall des Sozialismus geht schnell vor sich, und keine Anstrengungen der großen Parteien werden diesen Prozeß aufhalten. Am besten ist das in Polen zu beobachten, wo der Sozialismus sich in einer zweifachen Sackgasse verlaufen hat: in der frucht- und programmlosen Opposition und den Kompromissen von Lancorona. Überall schließlich sieht man nur noch den Schein der alten Herrlichkeit. Es kann sein, daß der Sozialismus (der Verfasser meint wie auch an allen anderen Stellen Marxismus. Red. „P.“) in seiner heroischen Epoche der Menschheit nötig war als Faktor der Wachsamkeit und Aktivität, aber diese Epoche ist unwiderruflich vorbei; der Sozialismus hat weder Glauben noch Kraft; es blieb nur noch eine große Verbissenheit und viel von persönlichem Ehrgeiz. Die II. Internationale stellt sich nicht mehr dar als Schreden der Bourgeoisie, sondern als Geistesverwirrung einer vergangenen Zeit, und auf ihre Beschlüsse kann man den alten Witz anwenden: der Schatten des Dichters schreibt mit dem Schatten der Feder Schatten von Verle.“

Zur selben Frage schreibt das „ABC“: „Die seit einer Reihe von Jahren fortwährend gezeigte innere Unwahrhaftigkeit hat sich an den Sozialdemokraten schwer gerächt. Als der Moment des Kampfes und der Entscheidung kam, zeigten sie sich als rat- und machtloser Haufen mit gelähmten Willenszentren. Heute leiden sie sentimental an Weltweh und trösten sich melancholisch damit, daß „letzten Endes die Gerechtigkeit siegen müsse“, daß eine „neue Generation heranwachsen würde“, und in der Formulierung ihrer politischen Forderungen sind sie nur einen Schritt entfernt von jenem Ideal der Erklärungen der Vorkriegsmonarchen über das „Glück“ ihrer Völker als Hauptziel ihrer Politik.“

## Dollfuß' Regierung befristet

### 8000 Mann Hilfspolizei für die Dauer eines Jahres Wirtschaftliche Hilfe für Oesterreich rettet nichts mehr

London, 30. August. Der diplomatische Korrespondent der „Morningpost“ berichtet über den bevorstehenden Abschluß einer Vereinbarung zwischen Großbritannien, Frankreich und Italien, die Oesterreich zur Aufstellung einer Hilfspolizeitruppe von 8000 Mann für die Dauer eines Jahres ermächtigt. Die kleine Entente habe ihr Einverständnis dazu erklärt. Die Blätter heben besonders den zeitweiligen Charakter dieses Zugeständnisses hervor.

Der diplomatische Korrespondent des „Daily Telegraph“, der die tatsächlichen Verhältnisse in Oesterreich anscheinend nicht kennt, sagt, der einzige Zweck der Maßnahme sei, Oesterreich zu befähigen, sich gegen den „Feldzug von Gewalttätigkeiten österreichischer Nationalsozialisten“ zu verteidigen. Nach Ablauf von zwölf Monaten werde kein Grund für die Verlängerung der Vereinbarung bestehen.

Zur Neuierung des österreichischen Verteidigungsministers über Oesterreichs beabsichtigte Rückkehr zur allgemeinen Dienstpflicht bemerkt der Korrespondent, eine solche Aenderung der österreichischen Verfassung werde möglicherweise von der Abrüstungskonferenz herbeigeführt werden, aber diese Frage habe mit dem gegenwärtigen Zugeständnis nichts zu schaffen.

## Liberté gibt Dollfuß auf

Paris, 29. August. „Liberté“ hält die innen- und außenpolitische Lage Oesterreichs für so verzweifelt, daß

jede weitere finanzielle Hilfe zwecklos sei. Das Blatt rechnet unter Berufung auf gewissenhafte Beobachter mit einem

Zusammenbruch der Regierung Dollfuß in kurzer Frist.

Die Absichten Mussolinis, von denen man eine Wirkung erwarte, seien nach wie vor geheimnisvoll und unerforschlich. In Oesterreich herrschten Entmutigung und Furcht. Allgemeine Niedergeschlagenheit breche den Widerstandswillen der Bevölkerung von Tag zu Tag mehr. Unter diesen Umständen würde die Hergabe von Geld und eine Senkung der französischen Zolltarife zu nichts dienen. Die Hilfsaktion hätte auf politischer Grundlage erfolgen müssen. Die italienische Politik aber habe einen derartigen Plan, weil er von

Frankreich gekommen sei, zunichte gemacht und versuche nun, ihn zu eigenen Gunsten wieder aufzunehmen. Man müsse sich fragen, ob Italien Erfolg haben werde. „Da wir nur noch eine Zuschauerrolle spielen“, so schließt das Blatt, „wollen wir Zeitarten haben und unsere Plätze nicht bezahlen.“

Innsbruck, 30. August. Mehrere Tiroler Grenzorte sollen in der nächsten Zeit zur Verstärkung des Grenzhinzes militärische Garnisonen erhalten.

## Die Russen — Meister der Zeitvergeudung

### Ruhepause in den englisch-russischen Handelsvertragsverhandlungen

London, 30. August. „Morningpost“ berichtet, in den englisch-russischen Verhandlungen über einen neuen Handelsvertrag sei eine Ruhepause eingelegt worden. Der neue Handelsvertrag werde für die Sowjetregierung viel weniger günstig sein. Deshalb müsse den russischen Delegierten, die sich als Meister der Zeitvergeudung bewährten, die Verzeilelung der Verhandlungen ganz ausgezeichnet.

## Der Nürnberger Reichsparteitag

### Der größte Aufmarsch im Dritten Reich — 400 000 vor ihrem Führer

Heute abend wird in Nürnberg durch alle Kirchenglocken der Stadt der Reichsparteitag feierlich eingeläutet.

Am 1. September 1923, also auf den Tag zehn Jahre vor dem ersten Parteitag im Dritten Reich, versammelte Adolf Hitler in Nürnbergs Mauern seine Anhänger zum „Deutschen Tag“, der den Auftakt zu dem ersten Versuch einer nationalen Erhebung bildete. 1927 und 1929 war wiederum Nürnberg der Schauplatz großer nationalsozialistischer Parteitage, und nach dem Willen des Führers wird es für alle Zukunft die

## Stadt der Reichstage der deutschen Freiheitsbewegung

bleiben. Die Vorbereitungen sind fertig. Der letzte Nagel ist eingeschlagen, das Hämmern und Hobeln schweigt: Nürnberg ist gleichsam bis auf den letzten Knopf blankgeputzt, die Stadt ist bereit, der denkbar glänzendste Schauplatz zu sein für den

größten Aufmarsch des neuen Deutschland schlechthin.

Adolf Hitler hat selbst in seinen Grundzügen den Plan entworfen, nach welchem das historische Aufmarschgelände der Jahre 1927 und 1929 nunmehr ausgebaut und umgestaltet wurde.

In den beiden Seiten des Gefallenendenkmals wurden riesige Tribünen für 50000 Menschen errichtet.

Der Standplatz des Führers bleibt der gleiche wie in den Jahren 1927 und 1929, nämlich in der Mitte der aufsteigenden Terrassen, auf denen die Sturmtruppen Platz finden. Hinter dem Platz des Führers werden in besonderer Anordnung 120 neu zu wehende Standarten in drei Gliedern aufgestellt. Hinter diesen Standarten erhebt sich die Ehrentribüne für die zahlreichen Ehrengäste des In- und Auslandes.

Die nach den Ideen Hitlers umgebaute und wesentlich erweiterte Aufmarscharena im Luitpoldhain hat nunmehr mit den Zuschauern ein Fassungsvermögen für rund 400 000 Menschen.

Sie sucht in der Welt ihresgleichen und ist zugleich von unerhörter architektonischer Wirkung. Hier wird die SA. und SS. aufmarschieren. In dem benachbarten Stadion nimmt die Hitlerjugend Aufstellung und nebenan auf der Zeppelinwiese die politische Organisation. Auch auf der Zeppelinwiese wurde eine Tribüne für 35 000 Zuschauer errichtet. Den Vorbeimarsch der SA. nimmt der Kanzler dagegen in der Stadt auf dem Adolf-Hitler-Platz ab. Auch dort wurde eine Tribüne für 10 000 Zuschauer errichtet.

Aber nicht nur für diese Hunderttausende ist gesorgt. Auch die vielen Millionen, die nicht dabei sein können, werden die Höhepunkte dieser großartigen Kundgebung mit erleben dürfen. In ihren Dienst stellt sich der deutsche Rundfunk.

## Aus der deutschen Studentenschaft

Berlin, 30. August. Der Führer der deutschen Studentenschaft, Gerhard Krüger, sowie die beiden Stellvertreter der deutschen Studentenschaft, Dipl.-Ing. Schulze und Kurt Ellertse, haben ihre Ämter niedergelegt.

## Die Kommunisten rühren sich

### Aber die Polizei greift scharf durch

A. Warshaw, 30. August. (Eig. Drahtbericht.) Im Warschauer Zentralkomitee verurteilten Kommunisten verschiedene Straßenumzüge zu veranstalten. Polizei griff an mehreren Stellen ein, und es kam zu Zusammenstößen zwischen Beamten und Arbeitern, bei denen zwei Kriminal-

## Der Reichspräsident wieder in Berlin

Berlin, 30. August. Reichspräsident von Hindenburg ist heute vormittag mit dem fahrplanmäßigen Zuge 7.23 Uhr von Neudorf, Weitzschen, in Berlin, Bahnhof Friedrichstraße, eingetroffen.

Die „Gazeta Olsztynska“ fordert, gestützt auf Angaben der polnischen Presse, in einem Leitartikel — wegen angeblich zu geringer Inanspruchnahme der polnischen Bahnverwaltung — die Kaffierung von Transitzügen nach Ostpreußen, wozu Polen konventionsmäßig berechtigt sei. Merkwürdige Forderung für ein polnisches Minderheitenblatt in Deutschland!

## Ueber 1300 Morgen Land für Siedlungszwecke

Berlin, 30. August. Auf Grund des Auftrags des Oberpräsidenten Rube sind bisher in den Provinzen Brandenburg und Grenzmark 1304 Morgen Land zu Siedlungszwecken zur Verfügung gestellt worden.

## Keine Begnadigung für die Lübeder Mörder

Schwerin, 30. August. Der Reichsstatthalter für Mecklenburg-Schwerin, Lübeck und Mecklenburg-Strelitz hat die Begnadigung des Obermedizinalrats Alstede und des Professors Dr. Denke, die wegen der Tuberkulosevergiftung der Lübeder Kinder zu hohen Freiheitsstrafen verurteilt worden waren, abgelehnt.

beamte und vier Arbeiter nicht unerhebliche Verletzungen erlitten.

Unter der Führung der Arbeiterschaft hat gestern die Verhaftung des Sekretärs der Transportgewerkschaften und dreier weiterer Mitglieder derselben großes Aufsehen erregt. Die Verhafteten, die mit der kommunistischen Partei zusammengearbeitet haben sollen, sind in das Gefängnis von Stargard gebracht worden.

## Antisemitische Demonstrationen

A. Warshaw, 30. August. (Eig. Drahtbericht.) Im Warschauer Stadtzentrum dauerten gestern die Kundgebungen nationaldemokratischer Studenten vor den jüdischen Buchhandlungen weiter an. Polizei mußte die Buchhandlungen schützen. Ein junger Mann, der ein großes Plakat mit einer antisemitischen Aufschrift an den Leitungsröhren der Strassenbahn befestigte, wurde verhaftet und kurz darauf vom Warschauer Starostengericht zu 30 Tagen Haft verurteilt.

A. Warshaw, 29. August. (Eig. Drahtbericht.) In Lodz ist es gestern zu neuen antisemitischen Kundgebungen gekommen. Die Polizei verhaftete sechs Studenten, die in der Petrikaustrasse Flugblätter verteilt hatten, in denen zum Boykott von Geschäften aufgefordert wurde.

## Nach dem Sowjetkaviar nun auch Sowjetfilme

Wie der „J. K. C.“ zu berichten weiß, ist in dem Kontingent = Abkommen, das nächsten zwischen Polen und der Sowjetunion abgeschlossen werden soll, auch ein Passus enthalten, der den Einfuhrzoll für Sowjetfilme um 40 Prozent ermäßigt.

Ein Einfallstor mehr für die kommunistische Verleumdungspropaganda!

## Zusammenbruch des Bauarbeiterstreiks

A. Warshaw, 29. August. (Eig. Drahtbericht.) Die Ausstände der Krakauer und Lodzer Bauarbeiter, die fünf bzw. drei Wochen angehalten haben, sind gestern zusammengebrochen. In Krakau wird infolge Abschlusses eines neuen Tarifvertrages die Arbeit heute morgen wieder aufgenommen; in Lodz wurden gestern Verhandlungen über einen neuen Tarifvertrag begonnen.

## Ausschlagung eines Majors aus dem Offizierskorps

A. Warshaw, 30. August. (Eig. Drahtbericht.) Das höchste Militärgericht in Warschau verurteilte gestern in zweiter Instanz gegen den Major des Generalstabs, Georg Stawinski, der im Herbst des vergangenen Jahres in einem Warschauer Nachtlokal einen Großgrundbesitzer, von dem er sich beleidigt glaubte, niedergeschossen hat. Die erste Instanz hatte den Major zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt.

Das oberste Gericht hat dieses Urteil bestätigt, aber außerdem auf Ausschlagung des Verurteilten aus dem polnischen Offizierskorps erkannt.

## Stefan Batory-Feiern in Spala

A. Warshaw, 30. August. (Eig. Drahtbericht.) Der Staatspräsident begibt sich heute nachmittag von Spala im Auto nach Krakau, wo er an der 400-Jahrfeier des Geburtstages Stefan Batorys teilnehmen wird. Im Rahmen dieser Feier wird der Staatspräsident die dort eintreffende ungarische Delegation empfangen.



## Rasende Volksmenge in Jugoslawien greift ein Zigeunerlager an

### Mehrere Todesopfer

Budapest, 29. August. Wie die Zeitung „A mai nap“ aus Belgrad meldet, war in der Gemeinde Barvarin eine Zigeuner-Karawane eingetroffen, die bald von einer Schar neugieriger Frauen und Kinder umringt war. Ein Bauer aus der Menge rief den Zigeunern zu, daß ein bei ihnen befindliches jähriges Mädchen seine Tochter sei, die die Zigeuner geraubt und geblendet hätten. Bald war das ganze Dorf auf den Beinen. Mehr als 3000 Personen scharten sich in drohender Haltung um die Karawane. Ein junger Zigeuner, der Vater des blinden Mädchens, hielt es in dieser Lage für geraten, die Flucht zu ergreifen. Das nahmen die erregten Bauern für das Eingeständnis seiner Schuld und eröffneten nun einen Steinhagel auf ihn,

durch den er getötet wurde. Inzwischen waren Gendarmen erschienen, die die Mutter des erblindeten Mädchens festnahmen. Die toben Menge aber entriß die Zigeunerin den Gendarmen und tötete sie. Dann wandte sich die Mutter der Dorfbewohner gegen die übrigen Mitglieder der Karawane, die von ihrem Lagerplatz aus aus einer Höhe von zehn Metern in einen Bach sprangen. Einige Zigeuner ertranken, andere brachten sich das Genid. Die Bauern zertrümmerten in ihrer Wut die Wagen der Zigeunerkarawane und töteten die Zugel.

Inzwischen hatten die Gendarmen das blinde Mädchen aus der Dachtube gebracht. Dort stellte es sich heraus, daß es tatsächlich das Kind des toten erschlagenen Ehepaares war.

## Schnellzug Roan-Paris entgleist

### 1 Toter — 31 Verletzte

Paris, 29. August. Der Schnellzug Roan-Paris, der um 19 Uhr in Paris ankommen sollte, entgleiste heute in der Nähe von Meigne le Vicomte. Die Ursachen des Unfalls sind noch nicht festgestellt. Die Lokomotive und sechs Wagen sprangen aus dem Geleise. Die zwei letzten Wagen stürzten dabei um. Der Lokomotivführer wurde auf der Stelle getötet, 31 Personen, meistens Fahrgäste, erlitten Verletzungen. Sie wurden in die nächsten Krankenhäuser transportiert. Der Verkehr ist unterbrochen.

## Expreszug stürzt in einen Gluf

### Beim Passieren einer Brücke

New York, 29. August. Wie aus New Mexico gemeldet wird, ereignete sich auf der Strecke Los Angeles-Chicago ein schweres Eisenbahnunglück. In der Nähe von Tucumari entgleiste ein Expreszug beim Passieren einer Brücke. Die Lokomotive und 6 Wagen stürzten in den Gluf. Bisher sind 6 Tote und 10 Verwundete geborgen worden. Als Ursache der Katastrophe sind die letzten langandauernden Regenfälle festgestellt worden, die die Geleise stark unterpült hatten.

## Zwei Händlerinnen ermordet

### Und das Haus in Brand gesteckt

Bernberg, 29. August. In der vergangenen Nacht drangen in Moschitz in die Wohnung zweier Händlerinnen Einbrecher ein und ermordeten sie mit Hilfe einer Art. Darauf durchsuchten sie die ganze Wohnung und zündeten, um die Spuren zu verwischen, das Haus

an. Der Brand wurde entdeckt und gelöscht. Eine gerichtliche Kommission hat die Untersuchungen aufgenommen. Die Räuber sind bis jetzt noch nicht gefaßt.

## Eilzug fährt in Schafherde

Erfurt, 29. August. Auf der Strecke Leinefelde-Gotha fuhr gestern Abend ein Eilzug zwischen den Bahnhofen Seebach und Großen-gottien auf einem Ueberweg in eine Herde von 300 Schafen. Der Schaffer wurde tödlich verletzt. Von den Schafen wurden etwa 75 getötet.

## Prozeß Halas vor dem höchsten Gericht

### Es bleibt bei lebenslänglichem Gefängnis

Warschau, 30. August. Gestern wurde vor dem höchsten Gerichte in Warschau über die Kassation des Urteils im Falle Halas verhandelt, der seinerzeit den Bankboten Jankowski ermordet hatte. Das Urteil, das auf lebenslängliches Gefängnis lautete, wurde bestätigt.

## Drohende Hochwassergefahr am Indus

Simla, 29. August. Das Hochwasser des Indus infolge des Durchbruchs des Schigars Indus wird mit großer Sorge verfolgt. Das Wasser des Indus begann heute zu steigen und hatte bis zum Abend 900 Kilometer von dem Gang entfernt bereits 11 Meter über dem Normalstand erreicht.

## Zugzusammenstoß im Schwarzwald

Stuttgart, 29. August. Der Personenzug Stuttgart-Freiburg stieß heute nachmittag bei der Einfahrt in den Bahnhof Bönndorf

bei Herrenberg mit einer Rangierabteilung zusammen. Dabei wurden drei Personen am Kopf erheblich, 25 leichter verletzt. Hilfe war alsbald zur Stelle. Eine Berliner Dame mußte ins Krankenhaus gebracht werden, die übrigen Verletzten konnten ihre Reise fortsetzen.

## Todessturz von der Lokomotive

Darmstadt, 30. August. Auf der Bahnstrecke Raunheim-Kellerbach an der Bloßfelde-Wöschhof wurde in der vergangenen Nacht der 43jährige Lokomotivführer Michael Breder aus Mainz in schwerverletztem Zustande aufgefunden. Auf dem Transport nach Frankfurt ist er gestorben. Breder fuhr als Heizer mit dem Lokomotivführer Hignauer aus Mainz auf der Lokomotive des fahrplanmäßigen Personenzuges. Bei der Einfahrt des Zuges in Raunheim rief Hignauer dem Bahnmeister zu, daß sein Heizer auf unerklärliche Weise von der Lokomotive verschwunden sei. Da das Verhältnis zwischen dem Toten und seinem Lokomotivführer kein gutes gewesen sein soll, wurde der Verdacht geäußert, daß der Lokomotivführer an dem Tode des Heizers nicht unschuldig sei. Hignauer wurde festgenommen.

## Brand einer Naphtharaffinerie

Borslaw, 28. August. Heute gegen 1/9 Uhr abends brach in der Naphtharaffinerie in Drohobycz ein Brand aus. Alle Feuerwehren des Erdölgebietes sind aufgeboden worden, um die sich in der Nähe befindlichen 200 Waggons fassenden Erdölbehälter zu retten.

Der Brand entstand infolge eines Kesselbruchs. In den Flammen befindet sich ein Behälter mit 50 Waggons Benzin.

## Der erste Musterkeller für Luftschutz in Berlin eröffnet

Berlin, 29. August. Der erste Musterkeller für Luftschutz in Berlin ist heute nachmittag im Hause Potsdamerstraße 104, Ecke Ruffienstraße, eröffnet worden.

Das Haus ist durch große Zeichen kenntlich gemacht, die nach dem Eingang des Kellers weisen. Vor dem Schutzraum selbst befindet sich ein Vorraum, die logen. Schleuse, in dem alle Personen, die in den Keller flüchten wollen, ihre Kleider wechseln müssen, damit die in dem Schutzraum Anwesenden durch Gas nicht „infiltriert“ werden. Der Schutzraum enthält zwei Abteilungen, eine für die Bewohner des Hauses, die andere für Passanten. Die Räume enthalten außer allen erforderlichen Werkzeugen und Geräten eine Anzahl Schlafflojen, Trinkwasser, Waschwasser und Hausapotheke.

## Schwerer Unfall bei der norwegischen Marine

Oslo, 29. August. Bei Artillerieübungen an Bord des Kreuzers „Tordenskjold“ auf der Höhe der Insel Jomfruland

stieß der norwegische Kiste sind heute zwei Personen getötet und 6 schwer verletzt worden. Ueber Art und Ursache des Unfalls fehlen nähere Angaben.

## Die Beisetzung des Fliegers Pösch

Berlin, 29. August. Am Dienstag nachmittag wurde auf dem Parkfriedhof in Lichterfelde der beim Deutschlandflug zusammen mit seinem Bordmonteur Weirich verunglückte Flieger Reinhold Pösch zur letzten Ruhe getragen. In der großen Trauergemeinde sah man u. a. den Präsidenten des Luftsportverbandes Voerger, den Vizepräsidenten v. Hoepfner, den Ozeanflieger Hauptmann a. D. Koehl und Ministerialrat Christensen. Während die Witwe, vom Kronprinzen geführt, den Trauerzug eröffnete, flogen Geschwader mit Trauerwimpeln über dem Trauerzug Ehrenrunden. Am Grabe widmete der Flieger Kranz, der beste Freund des Toten, herzliche Abschiedsworte. Der Präsident des Deutschen Luftsportverbandes Voerger feierte Reinhold Pösch als einen derjenigen Kameraden, dessen Namen mit dem Aufbau des deutschen Flugwesens für immer verbunden sein würde. Er sei der Typ des deutschen Sportfliegers gewesen, dem nachzueifern stets Erfüllungsaufgabe im deutschen Luftsportverband sein werde.

## Todesurteil

Wilna, 29. August. Vor dem Standgericht hatte sich heute ein 21jähriger Arbeiter Julian Suckiel zu verantworten, der unter der Anklage stand, in der Nähe von Wilna den Schmied Prawicki ermordet und beraubt zu haben. Er versuchte, die Schuld auf andere abzuschieben. Das Gericht verurteilte ihn zum Tode durch den Strang. Der Verteidiger hat an den Staatspräsidenten ein Begnadigungsgesuch gerichtet.

## Der Dieb hinter der Standuhr

Ein Einbruch in einem Mannheimer Juwelengeschäft, bei dem der Berliner Verbrecher Erich Arnold verhaftet wurde, hat ein unerwartetes Resultat gehabt, das nicht der letzten Komik entbehrt.

Während die Polizei plötzlich in die Geschäftsräume einbrach und Arnold abtransportierte, hat sich der Komplize allem Anschein nach hinter einer großen Standuhr versteckt. Als dann der Inhaber, die Polizei und sein Kumpel verschwunden waren, raffte er nicht nur die bereits eingepackten Schmuckstücke im Werte von 15 000 Mark wieder zusammen, sondern nahm weitere Wertgegenstände in Höhe von ungefähr 25 000 Mark an sich, darunter fast den gesamten Vorrat an Trauringen. Daß man es mit einem gewiegten „Spezialisten“ zu tun hat, beweist die Tatsache, daß der Verbrecher Anhänger von den Ketten einfach abgerissen hatte, um sich nicht mit unnötigem Ballast abschleppen zu müssen.

# Die russische Hunger-Katastrophe

## Sollen Millionen von Menschen in Rußland verhungern?

Von Dr. Ewald Ammende  
Generalsekretär der Europäischen Nationalitäten-Kongresse.  
(5. Fortsetzung) (Nachdruck verboten)

Die Auffassung, daß auf dem Wege der Uebermittlung von Postpaketen und ähnlichen kleinen Sendungen nach Rußland, etwas Positives erreicht werden könnte, ist ohne Zweifel falsch. Die individuellen Postsendungen können nie und da eine vorübergehende Erleichterung bringen, generell vom Standpunkte der gesamten Zusammenhänge gesehen, können sie aber nur dem falschen Glauben Postsendungen leisten, daß auf diesem mangelhaften Wege wirklich irgendetwas Entscheidendes zu erzielen sei. Gänzlich abzulehnen ist aber die in der letzten Zeit auf Drängen der Sowjetregierung angewandte Methode, statt der in Paketen nach Rußland gesandten Lebensmittel den Vertretungen der Sowjetregierung Beträge in ausländischer Valuta zur Verfügung zu stellen, damit sie den in Frage kommenden Personen aus ihren eigenen Vorräten in Moskau und andernorts als Gegenwert Naturalien übersenden können. Dieser Weg als Gegenwert Naturalien übersenden, bedeutet nichts anderes, als daß in einem hungernden Lande gewisse bevorzugte Menschen — mit Rücksicht darauf, daß ihre Verwandten der Sowjetregierung Valuta zur Verfügung stellen können — aus den kärglichen Vorräten der Gesamtheit, und zwar auf Kosten anderer, eine Vergünstigung erhalten. Abgesehen davon, daß auf diese Weise dem hungernden Lande keine neuen Lebensmittel zugeführt werden, bedeutet dieses Vorgehen eine Benachteiligung der Allgemeinheit zugunsten einiger Bevorzugten, nichts anderes als die Förderung der Unmoral. Dies auch darum, weil so gewissermaßen auch die Sowjetregierung dazu gebracht wird, mit Rücksicht auf ihren Valutastatus darauf zu bestehen, daß ihr an Stelle von Lebensmitteln Valutabeträge — die sie für andere Zwecke braucht — zur Verfügung gestellt werden. Es ist erfreulich, daß der hier vertretene Standpunkt der Notwendigkeit einer allgemeinen Hilfeleistung, nunmehr auch von dem kürzlich in Deutschland gebildeten überkonfessionellen Hilfskomitee für die

Rußlanddeutschen, dem bereits erwähnten Reichsausschuß „Brüder in Not“ vertreten wird. In dem letzten Aufrufe des Ausschusses heißt es nämlich wörtlich: „In seinem schweren Kampfe um Leben und Freiheit kann das deutsche Volk nicht allen Leidenden in Rußland die rettende Hand bieten. Hier erstreckt allen Völkern und Kirchen der Welt eine unabsehbare Pflicht und eine hohe Aufgabe.“

Nachdem man bisher die Hilfe in Rußland auf dem Wege von individuellen Leistungen, Paketsendungen usw. durchzuführen suchte, wird die Unmöglichkeit, diese Hilfeleistung angesichts des ganzen Umfangs dieser Katastrophe auf die Einzelaktionen, für das eine oder das andere Volkstum, die eine oder die andere Konfessionsgemeinschaft, nun auch im Kreise des deutschen Hilfsausschusses erkannt. Ein ähnlicher Standpunkt wird im Aufruf der ukrainischen Schriftsteller und Journalisten Galtzens vertreten, die sich mit ihrem Appell gleichfalls an die Bevölkerung der Religionsgemeinschaften der Welt wenden.

## Richtlinien für einen Aktionsplan

Im Folgenden sei der Versuch unternommen, einige Grundsätze und Richtlinien, nach denen das Hilfswerk vorzunehmen wäre, auf Grund von Erfahrungen, die der Schreiber dieser Zeilen im Frühjahr des Jahres 1921 in der Sowjetunion, wo er als Vertreter des Europäischen Roten Kreuzes weilt, gesammelt hat, zu formulieren. (Er konnte damals den ersten Aufruf und Aktionsplan zu einer Hilfeleistung für die im Wolgabeden zugrundegehenden veröffentlichten.) Auch damals wurde eingewandt, daß die Sowjetregierung sich solch einer Hilfeleistung widersetzen würde. Dem war aber nicht so, denn wenige Tage nach der Veröffentlichung meines Vorschlages in der „Kigasken Rundschau“ gab das damals in Kiga erscheinende amtliche Organ der Sowjetregierung für das Ausland „Nowy Puti“ („Neuer Weg“) dem Einverständnis der Sowjetkreise für diesen Vorschlag Ausdruck. Die in diesem Vorschlage enthaltenen Grundsätze und Gesichtspunkte sind dann zur Grundlage des Hilfswerkes der Vereinigten Roten Kreuz-Gesellschaft geworden. Auf einer kurz nachher in Genf abgehaltenen Konferenz wurden diese Richtlinien anerkannt und zur Grundlage für die „Russen-Hilfe“ genommen. In der Folge konnten Hunderttausende und Millionen von Menschen durch das Hilfswerk und vor allem die großzügig durchgeführte amerikanische Aktion vom sicheren Tode errettet werden. Die damals zur Anwendung gelangten Grundsätze müßten auch heute zur Grundlage des Hilfswerkes für die in Rußland Hungernden werden.

1. Die Aktion muß einen rein humanitären Charakter tragen.

2. Sie muß eine grundsätzliche Ausschaltung aller politischen Momente und Zusammenhänge aufweisen.

3. Die Anregung zu ihr muß dementsprechend von den humanitären Organisationen, insbesondere von Gesellschaften des Roten Kreuzes ausgehen.

4. Auf ihre Initiative wäre jetzt ein internationales Hilfskomitee zu bilden.

5. Die ganze Arbeit in Rußland: Beschaffung und Transport der Getreidemengen usw. hätte unter Kontrolle dieses Hilfskomitees vor sich zu gehen. Die Arbeit in Rußland müßte von den Vertretern des Hilfswerkes gemeinsam mit den Funktionären der Sowjetregierung resp. unter Kontrolle dieser letzteren vor sich gehen. Es liegt in der Natur eines jeden Hilfswerkes, daß die Bevollmächtigten der Hilfeleistenden Kreise an Ort und Stelle die Verteilung vornehmen resp. sich persönlich von der Richtigkeit ihrer Durchführung ein Bild machen.

6. Die Aktion muß international und überkonfessionell sein. Gemäß wird der wesentliche Teil der erforderlichen Produkte aus den überseeischen Gebieten, insbesondere Nordamerika, kommen müssen. Doch auch die übrigen Staaten der Welt werden das ihrige zum Gelingen der Hilfeleistung beizutragen haben.

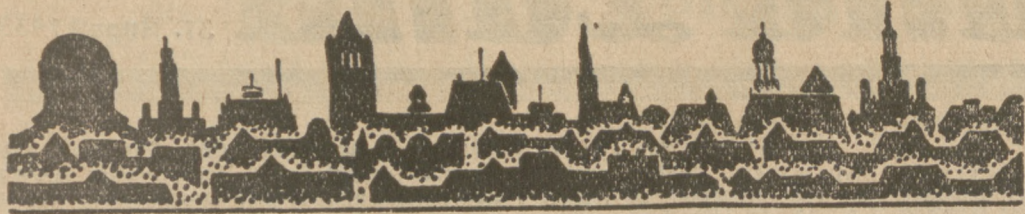
7. Ueber den Gang und die Arbeit des Hilfswerkes muß eine volle Kontrolle der öffentlichen Meinung bestehen.

8. Auf Grund der hier formulierten Richtlinien wäre nunmehr vorzuschlagen, daß die Anregung zur Durchführung einer Hilfsaktion nunmehr von den humanitären Gesellschaften, insbesondere von dem internationalen Roten Kreuz, den Religionsgemeinschaften usw., vor allem aber von der öffentlichen Meinung und der Presse ausgegriffen und zur Diskussion gestellt würde.

Wir leben in einer Zeit der Härtezeit und stetig wachsender wirtschaftlicher Sorgen. Dennoch, die Notwendigkeit, daß seitens der zivilisierten Völker Europas etwas zur Errettung der in Rußland massenweise zugrunde gehenden Menschen geschieht, bedeutet eine sittliche Pflicht, deren Ablehnung ein unabsehbar furchtbares Ergebnis haben müßte. Wie berechtigt erscheint doch die Mahnung, die in dem folgenden Wortfall enthalten ist! Ein russischer Agronom, der sich mit seinen zwei verhungerten Kindern mühsam von Ort zu Ort schleifte, erklärte kürzlich einem ausländischen Augenzeugen: „Als Mitglied der altrussischen Gesellschaft für Tierchutz hatte ich das Recht, überall Menschen, die Tiere peinigten, festnehmen zu lassen. Sollte es wirklich nicht eine Gesellschaft zum Schutze des menschlichen Lebens geben?“

(Fortsetzung folgt)





## Stadt Posen

Mittwoch, den 30. August

Sonnenaufgang 5.00, Sonnenuntergang 18.46;  
Mondaufgang 16.40, Monduntergang 23.18.

Heute 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 11  
Grad Cel. Südostwinde. Barom. 759. Heiter.

Gestern: Höchste Temperatur + 25, niedrigste  
+ 12 Grad Celcius.

Wasserstand der Warthe am 30. August — 0,44  
Meter, wie am Vortage.

Wettervorhersage für Donnerstag, 31. August:  
Im ganzen heiteres, zeitweise wolfiges, warmes  
Wetter bei schwachen, meist südlichen Winden.

Städtisches Museum mit Radio-Abteilung (ulica  
Marja Kocha 18): Besuchszeit: Wochentags  
10—14 Uhr, Sonn- und Feiertags 10—12½.

## Was ist beim Sammeln der Pilze zu beachten?

Für das Einsammeln von Pilzen möge sich  
jeder folgende Grundregeln einprägen: Als  
Sammelgefäß dienen Körbe oder Schachteln.  
Säcke, Beutel, Tücher und Rucksäcke sind unge-  
eignet und nur im äußersten Notfall zu ver-  
wenden, weil sich in ihnen die empfindlichen  
Pilze leicht quetschen, gequetschte Stellen aber  
schnell in Fäulnis übergehen. Für den Genuß  
eignen sich nur junge, gesunde Exemplare. Alte,  
in Fäulnis übergehende, schimmelnde oder  
schmierig werdende Pilze sind stets zu vermeiden,  
denn bei der Fäulnis der Pilze entsteht fast  
immer Gift. Der weitaus größte Teil der Pilz-  
vergiftung ist nicht auf Giftpilze, sondern auf  
solche in Fäulnis begriffene, sonst harmlose  
Pilze zurückzuführen. Man schneidet die Pilze  
am Grunde ab und reißt sie durch eine drehende  
Bewegung aus, schneidet am Grunde ein kleines  
Stück des Stiels ab und überzeugt sich davon,  
ob der Stiel madig ist oder nicht. Finden sich  
keine, keine Löcher auf der Schnittfläche, so ist  
der Pilz madig; oft sind dann wenigstens noch  
einzelne Teile brauchbar. Sind keine Löcher im  
Stiel zu bemerken, so ist gewöhnlich auch der  
ganze Pilz gesund, allerdings nicht immer. Er  
wird dann oberflächlich durch Entfernen der  
Erde mit einem Messer von anhaftendem Moos,  
Nadeln usw. gereinigt und in das mitgebrachte  
Körbchen gelegt. Auch hier achte man darauf,  
daß die Pilze nicht aufeinandergepresst werden,  
sondern locker liegen. Man sammle für den  
Genuß nur Pilzarten, die man ganz genau  
kennt. Pilze, über die man auch nur im ge-  
ringsten im Zweifel ist, scheidet man unter allen  
Umständen aus. Die nach Hause gebrachten  
Pilze müssen möglichst bald zugerichtet werden,  
am besten noch am gleichen Tage. Geht das  
nicht, so muß man sie aus dem Korbchen heraus-  
nehmen und auf einem Bogen Papier in einem  
Kübel, trockenen Raum so ausbreiten, daß sie  
sich nicht berühren, weil sonst sehr rasch Schim-  
melbildung und damit Fäulnis eintritt. Hier-  
mit wäre das „Wie ist zu sammeln?“ erledigt,  
und es bleibt nur noch das „Wo?“ übrig. Es  
ist nämlich durchaus nicht zu empfehlen, aufs  
Geratewohl in Wald und Flur zu gehen, son-  
dern auch hierbei sind einige praktische Er-  
fahrungen zu beachten. Zuerst ist die Lage eines  
Waldes ins Auge zu fassen. Hier sind in nur  
einigermaßen günstigen, d. h. etwas feuchten  
Jahren die nach Süden und Westen gelegenen  
Teile und Abhänge bedeutend ertragreicher als  
die nach Norden oder Nordosten liegenden. Sehr  
bald wird man ferner auch die Erfahrung  
machen, daß sehr viele Sorten ihren besonderen  
Standort behaupten, auf denen sie immer in  
reicher Auswahl zu finden sind. So haben Wie-  
sen, Waldbränder, Waldwiesen, moosig-grüne  
Stellen, Hochwälder, Stangenwälder, Gebü-  
sche, Waldbüsch, Dickicht usw. ihren ziemlich  
bestimmten Bestand an eigenen Sorten und hal-  
ten ihn oft jahrelang fest. Hat man sich einmal  
diesen Standort ordentlich gemerkt, so wird man  
beim Wiedersuchen derselben selten umsonst  
gehen; man wird immer seinen Teil finden.

## Polnische Presseausstellung in Posen

Das Journalisteninstitut von Großpolen lün-  
digt zum Ende dieses Jahres eine Ausstellung  
„Die Posener Presse 1794 bis 1933“  
an. Angesichts der Tatsache, daß die deutsche  
Presse im Journalisteninstitut nicht ver-  
treten ist, erhebt sich die Frage, ob und wie  
weit sie bei der Ausstellung berücksichtigt  
wird. In Anbetracht der großartigen Ent-  
wicklung der deutschen Posener Presse vor dem  
Kriege wäre ihr ein besonders breiter Platz  
einzuräumen, wenn es sich tatsächlich um eine  
Ausstellung der Posener Presse handeln sollte.

## Zunahme des polnischen Flugverkehrs

Eine Statistik des polnischen Flug-  
verkehrs zeigt, daß die Frequenz im ersten  
Halbjahr d. J. bedeutend gestiegen ist.  
Während im ersten Halbjahr 1932 auf den  
polnischen „Lot“-Fluglinien 4631 Personen be-  
fördert wurden, waren es in der ersten Hälfte  
d. J. 6911 Fahrgäste. Der Gepäc-  
transport stieg von 45845 Kilo auf  
56117 Kilo, der Warentransport von  
55621 auf 103239 Kilo und der Post- und  
Zeitungstransport von 16907 Kilo auf  
19105 Kilo.

## Kreise Thorn und Kosten für Schweineausfuhr nach Oesterreich gesperrt

Nach einer Verfügung des Landwirtschafts-  
ministeriums sind u. a. die Kreise Thorn und  
Kosten vom 25. August ab bis auf weiteres  
aus sanitären Rücksichten für die Schweine-  
ausfuhr nach Oesterreich gesperrt worden.

X. Wohnungsbrand. In der Borratskammer  
von Matymilian Grundmann, ul. Ma-  
teckiego 12, entstand ein Brand, der jedoch von  
der hinzugerufenen Feuerwehr in kurzer Zeit  
gelöscht wurde.

X. Selbstmordversuch. Die 53jährige Fran-  
cisja Trojanowska, Kanakstr. 3, entfernte  
sich am 28. d. Mts. in selbstmörderischer Absicht  
aus der Wohnung ihres Sohnes. Sie wurde  
im Unterberger Walde vorgefunden, wo sie eine  
Flasche mit Salzsäure entleert hatte. Im be-  
deutlichen Zustande wurde die Selbstmordfandi-  
natin in das Städt. Krankenhaus gebracht.

X. Prügelei. In der Wohnung von Ma-  
drachowski, ul. Górna Wilda 29, kam es zwischen  
ihm und seinem Schwager Stanislaus Za-  
płata zu einer Prügelei, in deren Verlauf  
Madrachowski derart verletzt wurde, daß er in  
das Städt. Krankenhaus gebracht werden mußte.

X. Auf freier Tat ertappt. Bei Ausführung  
eines Einbruchs in das Geschäft von Fran-  
cisja Gajdosz, ul. Krzywa 4, wurden Frau Mi-  
łokajczak, Anton Wilda 18, und Edward  
Grzeliński, ebenfalls wohnhaft, festge-  
nommen.

X. Einbruchdiebstahl. In die Wohnung der  
Marie Gumerowska, ul. Piotra Pawła  
37, drangen Diebe ein und entwendeten  
1 Grammophon nebst Platten, 6 silberne Messer  
und 6 Gläser sowie verschiedene Kleidungsstücke  
im Gesamtwerte von 1110 Zloty.

X. Wegen Übertretung der Polizeivorschriften  
wurden 49 Personen zur Bestrafung notiert.  
Außerdem wurden wegen Betrugs, Trunken-  
heit und anderer Vergehen 9 Personen verhaftet.

## Wojew. Posen

Schroda

t. Der Landw. Verein Pontkau (Starkowiec-  
piakowski) hielt am Montag seine übliche Mit-  
gliederversammlung ab, zu der auch Geschäfts-  
führer Hoehne von der Wajlag in Posen und  
Diplomlandwirt Chudziński erschienen  
waren. In Vertretung des verhinderten Vor-  
sitzenden eröffnete Herr Müller die Versamm-  
lung und erteilte nach kurzer Begrüßung Herrn  
Chudziński zu einem sehr belehrenden Vortrag  
über die Herbstbestellung der Felder das Wort.  
Einleitend hielt der Redner den Anwesenden  
vor allem den Ernst der Lage, in der sich in-  
folge der allgemeinen Wirtschaftskrise auch die  
Landwirtschaft befindet, vor Augen und betonte,  
daß nur gut durchdachtes und sachgemäßes Wir-  
tschaften es dem Landwirt ermöglichen kann, in  
der jetzigen schlechten Zeit durchzuhalten. Im  
weiteren Verlauf seines Vortrages gab der  
Redner anschauliche Anregungen bezüglich der  
Herbstbestellung. U. a. wurde den Land-  
wirten empfohlen, die Felder gut abzuschleppen.  
Auch soll das Saatgut möglichst spät gedroschen  
werden, da der Schweißprozeß des Kornes im  
Stalm bedeutend leichter vor sich geht. Seine  
längeren Ausführungen schloß der Redner mit  
dem Zitat des Generalfeldmarschalls Graf von  
Moltke: „Erfolg hat auf die Dauer nur der  
Tüchtige“, indem er die Anwesenden nochmals  
ermahnte, den Mut nicht sinken zu lassen. Nach  
einer lebhaften Aussprache über das Gehörte  
und andere Fragen, die den Landwirt inter-  
essierten, machte Geschäftsführer Hoehne noch eine  
Anzahl geschäftlicher Mitteilungen, wobei er  
Aufklärungen über die neue Vermögenssteuer,  
die jetzigen Zinssätze und ähnliches gab. Be-  
züglich der Landwirtsch. Winter-  
schule wurde den Landwirten besonders warm  
empfohlen, den heranwachsenden Söhnen zu er-  
möglichen, sich durch Teilnahme an den Winter-  
kursen für ihr späteres Fortkommen wertvolles  
Wissen anzueignen. Mit einer Besprechung von  
Vereinsangelegenheiten fand die Versammlung  
ihren Abschluß.

Zarotschin

X. Um den Bau der Zarotschiner Badeanstalt.  
Der seit Jahren geplante Bau eines Schwim-  
bassins in unserer Stadt scheint nun doch  
noch seiner Verwirklichung entgegenzugehen.  
Vor einigen Monaten war das Projekt so weit  
gekommen, daß tatsächlich mit dem Bau begonnen

werden sollte, wenn — das nötige Geld dazu  
dagewesen wäre. Jetzt hat sich der Vorhaben-  
der „Liga Morika i Kolonialna“ in Zarotschin,  
Oberst Gabrys, erneut dieser Sache angenom-  
men, auf dessen Initiative am Montag voriger  
Woche eine Versammlung der Stadtväter ein-  
berufen wurde. Es wurde beschlossen, noch im  
laufenden Jahre mit dem Bau der Badeanstalt  
zu beginnen. Die Kosten sollen von der Zarots-  
chiner Abteilung der L. M. i. K. bestritten wer-  
den. Schon auf der Versammlung haben außer-  
dem der Magistrat und mehrere städtische Unter-  
nehmen erklärt, unentgeltlich Arbeiter für die  
Erdbarbeiten zu stellen bzw. entsprechende Geld-  
beiträge zu stiften. Der früher geplante Ort für  
die Badeanstalt am Elektrizitätswerk wird wohl  
nicht mehr in Frage kommen, weil er unmittel-  
bar neben den Eisenbahnsträngen liegt. Am  
günstigsten für sanitäre wie für sportliche An-  
sprüche wird das Wiesengelände zwischen dem  
Schlachthaus und Schützenhaus angesehen.

Krotoschin

## Abschlußfest des Haushaltungskurses Kobylin

# Zu ihrem am Sonntag, dem 27. d. Mts.,  
im Taubnerischen Garten in Kobylin stattgefun-  
denen Abschlußfest hatten die Teilnehmerinnen  
des von der Wajlag arrangierten Haushaltungskurses  
in Kobylin geladen. Der Einladung leisteten  
die geladenen Gäste recht zahlreich Folge.  
Hinsu kam noch das herrliche Sonntagswetter,  
das jung und alt in den lauschigen Garten des  
Herrn Taubner lockte.

Als Gartenfest war diese Abschlußfeier gedacht  
und danach eingerichtet, wozu die schöne Tanz-  
dielen in erster Linie zeugte. Aus der herrlichen  
Lüne und dem Frohinn war jedoch wenig  
von Abschiedsstimmung zu merken. Es galt ja  
auch in erster Linie, Zeugnis von dem abzu-  
legen, was in den wenigen Wochen von den  
Kursistinnen gelernt worden war.  
Diesen Gedanken erfaßte der Geschäftsführer  
Witt-Ostrowski in recht humorvoller Weise in  
seiner Ansprache an das schöne Geschlecht im  
Hinweis auf das Sprichwort: „Die Liebe geht  
durch den Magen.“ Herzliche Ermahnun-  
gen an die Kobylinerinnen, das Gelernte nicht  
nur treu zu verwerten, sondern auch weiter aus-  
zubauen, beendeten die Ansprache des Ge-  
schäftsführers. Es folgte ein Theaterstück —  
den Namen desselben können wir leider nicht  
angeben, die Spielerinnen auch nicht, da der  
Text des Originals verloren gegangen ist. Um  
so mehr wurden die Rollen mit viel Hingabe  
und Geschick sehr gut und humorvoll gespielt.  
Die Hauptrolle der Veranstaltung blieb jedoch  
die Ausstellung der Handarbeiten  
sowie die der Speisen und Backwaren, die be-  
sonders durch Aussehen und in erster Linie durch  
Geschmack bei mancher Hausfrau hellen Reiz er-  
wecken konnten. Schließliche und Tanz unter  
den Klängen einer guten Tanzkapelle sorgten  
für angenehme Abwechslung. Mit viel Beifall  
wurde ein Reigen der Kursistinnen am Abend  
bei künstlicher Beleuchtung aufge-  
nommen. Im übrigen hatte das Fest einen  
überaus harmonischen und gemütlichen Ver-  
lauf, wie man es in Kobylin nicht anders er-  
warten konnte. Besonderen Dank sei der Lei-  
terin des Kurses, Fräulein Kadereit, für  
ihre außerordentliche Mühewaltung sowohl  
während des Kurses als auch bei dem Abschluß-  
fest ausgesprochen.

# Unerlaubte Nebengeschäfte? Wie von  
Schulkindern in Erfahrung gebracht worden ist,  
befaßten sich einige Lehrkräfte der staatlichen  
Schulen mit dem Verkauf von Schul-  
artikeln, besonders Feilen. Die Wahrheit  
dieser Behauptung kann jeder Schreibwaren-  
händler aus dem trotz Hochpreis herrschenden  
schwachen Betrieb bzw. Geschäftsgang ersehen.  
Daher herrscht große Erbitterung sowohl in  
Kreisen der Händler als auch in Elternkreisen,  
die die Einkäufe für ihre Kleinen nicht an be-  
liebiger Stelle tätigen können, sondern den Kin-  
dern stets Geld zur Schule mitgeben müssen.  
Die andere für den Geschäftsmann sich heraus-  
ergebende Tatsache ist das auffallende Sinken  
des Umsatzes und demnach auch des Verdienstes.  
Steuern, soziale Lasten und auch Schulgelder  
müssen pünktlich entrichtet werden — das kann  
in keiner Weise angefochten werden. Diesen  
Umfand müßte doch jeder Pädagoge anerkennen  
und entsprechend würdigen. Hierüber bedarf  
es keiner Aufklärungen. Auch das bereits  
verbreitete „Rabattsystem“, das die Moral die-  
ser „geschäftstüchtigen“ Lehrer nicht gerade von  
günstiger Seite beleuchtet, müßte endlich ver-  
schwinden. Im übrigen steht das Verhalten der  
Lehrkräfte wohl in trassendem Widerspruch zu den  
Verordnungen des Unterrichtsministeriums.

# Wieder ein Unglücksfall. Eine Gruppe  
von Kindern spielte auf einem Rollwagen auf  
der ul. Jarna. Während des Spielens wurde  
der fünfjährige Sohn des Herrn Balcerak  
von älteren Knaben vom Wagen gestossen, stürzte  
auf das Pflaster und erlitt eine erste  
Gehirnerschütterung. Es besteht die Gefahr,  
daß der Verunglückte sein Leben lang  
an dieser Gehirnerschütterung leiden  
müssen.

Pissa

## Bezahlung von Steuerrückständen durch Naturalien

k. Der hiesige Starost gibt bekannt, daß im  
Sinne des Gesetzes vom 16. 3. 1933 über den  
Arbeitsfonds Steuerrückstände, die vor dem  
1. Oktober 1931 entstanden sind, durch  
Naturalleistungen beglichen werden können.  
Unter diese Vergünstigung fallen folgende  
Steuerrückstände: a) der staatlichen Grund-  
steuer, b) der staatlichen Einkommen-  
steuer und d) der staatlichen Erbschafts-  
steuer und der Steuer von Geschenken.  
Im Sinne des Artikels 27 des obengenannten  
Gesetzes können die Naturalleistungen in folgen-  
der Form bestehen: 1. Lieferung von Material  
zur Ausführung der vom Arbeitsfonds orga-  
nisierten Arbeiten, 2. Stellung von Beförde-

rungsmitteln, 3. Leistung einer gewissen An-  
zahl von Arbeitstagen oder Ausführung einer  
gewissen Arbeit, 4. Lieferung von Landespro-  
dukten, Lebensmitteln, Heizmaterialien (mit  
Ausnahme von Kohlen) sowie Lieferung ande-  
rer Materialien. Die Leistungen werden, mit  
Ausnahme der Landesprodukte, für die die No-  
tierungen der Posener Getreide- und Produkten-  
börse verbindlich sind, zu den ortsüblichen Prei-  
sen verrechnet. Sämtliche Lieferungen für die  
Zwecke des Arbeitsfonds müssen sich in genieß-  
barem bzw. verwertbarem Zustand befinden.  
Die Menge der Lieferung ist abhängig vom Be-  
darf. Keinesfalls jedoch kann der Wert der  
Naturalleistungen zur Abzahlung von Steuer-  
rückständen unter 10 Zloty liegen. Steuerzahler,  
die die Absicht haben, auf diese Weise ihre  
Steuerrückstände zu begleichen, müssen an das  
Kreiskomitee des Arbeitsfonds beim Kreisau-  
sschuß in Pissa eine entsprechende Deklaration ab-  
geben, zugleich mit Proben der offerierten  
Waren, sowie Angabe des Lieferortes und -ter-  
mins. Im Falle, daß von der Offerte des  
Steuerzahlers Gebrauch gemacht wird, wird auf  
Forderung des Steuerzahlers eine entsprechende  
vorläufige Bescheinigung verabfolgt, aus der  
der Wert der gelieferten Waren hervorgeht.  
Auf Grund dieser vorläufigen Bescheinigung  
wird dann das Finanzamt das Gekulturover-  
fahren einstellen. Offerten für Lieferung von  
Pflastersteinen und Kies für den gleichen Zweck  
müssen jedoch beim Wajlag Begeamt (Pomiat-  
town Jarząd Drogowy w Pisznie) abgegeben  
werden, das auf Verlangen bei Annahme der  
Offerte gleichfalls eine entsprechende Beschei-  
nigung zwecks Einstellung des Exekutionsver-  
fahrens verabfolgt.

## Auflösung des Staatlichen Arbeits- vermittlungsamts in Pissa

k. Mit dem 1. September d. Js. wird das  
hiesige staatliche Arbeitsvermittlungsamts auf-  
gelöst werden. Im Zusammenhang damit teilt  
der hiesige Starost den Interessierten mit, daß:

1. Die Registrierung der arbeitslosen Hand-  
arbeiter ab 1. September durch die zuständigen  
Magistrate bzw. Wojtämter erfolgen  
wird. Jedes Amt wird die Arbeiter aus seinem  
Bezirk registrieren und die Kontrolle über die-  
selben in der bisher vom staatlichen Arbeits-  
vermittlungsamts geübten Art weiterhin aus-  
führen.

2. Die Registrierung der arbeitslosen geistigen  
Arbeiter erfolgt ab 1. September durch die  
Krankenkasse in Pissa. Dieselbe wird gleichfalls  
die Kontrollfunktion ausüben.

3. Die Annahme von Anträgen von unter-  
stützungsberechtigten arbeitslosen Handarbeitern  
erfolgt ab 1. September durch das vertretende  
Institut des Arbeitslosenfonds beim Kreisau-  
sschuß (Starostwo in Pissa).

4. Emigrations- und Reemigrationsangelegen-  
heiten, Vermittlung von Arbeit nach auswärts,  
sowie alle hier nicht genannten Angelegenheiten  
erledigt ab 1. September d. Js. das staatliche  
Arbeitsvermittlungsamts in Posen, ul. Stefana  
Czarneckiego Nr. 9.

5. Die Arbeitsvermittlung für Hausangestellte  
wird das bereits bestehende Vermittlungsbüro  
des Dritten Ordens des hl. Franziskus in Pissa,  
Plac Dr. Mehiga Nr. 2, sowie das Vermittel-  
lungsbüro des christlichen Berufsverbandes an  
der ul. Zielona weiterführen.

Kawitsch

— Was dem Gerichtsaal. Am Montag stan-  
den vor dem Kreisgericht Ostrowo, das Montag  
und Dienstag im hiesigen Gerichtsgebäude tagte,  
der „Vorstand des Verbandes junger Polen“  
(früher Lager Grobpolen), Anton Borowicz,  
Jan Galicki und Wł. Sanol. Die Anklage war  
ihnen vor, in Sitzungen sich abfällig gegen die  
Repräsentanten der jetzigen Regierung geäußert  
zu haben. Die Verteidigung lag in den Händen  
der Rechtsanwälte Pollat-Kawitsch und Opatrz-  
Pissa. Das Gericht fällte ein Schuldig und ver-  
urteilte Borowicz zu 9 Monaten Gefäng-  
nis und 100 Zloty Strafe, Sanol und Galicki  
zu 1 Jahr Gefängnis und 100 Zloty  
Strafe und den Gerichtskosten. Beiden wurde  
die Unteruchungsfahrt angerechnet. Die Ver-  
teidigung legte Berufung ein.

— Evang.-Kirchliches. Anschließend an den  
am Montag Abend in der Sakristei abgehaltenen  
Singenabend, der von Pfarramtskandidaten  
Frank hierorts eingeführt wurde und sich  
großer Beliebtheit erfreut, veranstaltete der Kir-  
chenchor für seinen bisherigen Dirigenten, Stu-  
dientrat Schulz, einen herzlichen Abschieds-  
abend. Kirchenältester Hummel widmete dem  
Scheidenden Worte des Dankes und der Aner-  
kennung für die viele Mühe, die er in den zehn  
Jahren der Chorleitung opferwillig trug und  
wünschte ihm alles Gute für die Zukunft. Ab-  
schiedsverse, Einzelgesänge und Chöre umrahm-  
ten die Ansprache des Dirigenten, mit der er  
sich von den Mitgliedern des Chores verabschiedete.

— Ein negativer Kawitscher Turner. Eine  
besondere Ehre ist es für unseren hiesigen Turn-  
verein, daß der Turnbruder Gerhard Will-  
ner in Danzig bei den turnerischen Wett-  
kämpfen im Zwickkampf den ersten Preis  
mit 204½ Punkten vor Zurek-Pissa  
(202 Punkte) erringen konnte.

Ostrowo

+ Einbruch. In einer der letzten Nächte  
drangen Einbrecher in die Wohnung des Land-  
wirts Fr. Szalkowski in Ostrowo ein  
und raubten Wertgegenstände im Werte von 3000  
Zloty. Die Täter nahmen eine Fensterhebe  
heraus und gelangten auf diese Weise in das  
Zimmer. Bisher konnte man die Langfinger  
nicht ermitteln.

+ Verkehrsunfälle. Auf der Chaussee zwi-  
schen Ostrowo und Groß-Pragodzie stießen  
zwei Kraftwagen zusammen. Ein Radler, ein  
gewisser Josef Blaszczyk aus Schildberg,  
fiel so heftig zu Boden, daß er das Bewußtsein  
verlor und in das hiesige Kreislazarett einge-  
liefert werden mußte.



**Koggentreibe.** Die hiesige Kreiskommunalkasse gibt bekannt, daß an Landwirte Koggentreibe auf die Zeitdauer von einem Jahr erteilt werden. Interessenten haben die notwendigen Formulare bis zum 5. September beim Gemeindevorsteher einzureichen.

**Jagdpat.** Die Jagdnutzung der Gemeindeflächen von Raschkowet wird meistbietend Sonntag, 3. September, nachmittags 4 Uhr im Gemeindevorstand versteigert. Die näheren Bedingungen werden vor der Verpachtung bekanntgegeben.

## Bentzen

**— Versammlung Arbeitsloser unter freiem Himmel.** Die hiesigen Arbeitslosen in der Zahl von etwa 130 Personen veranstalteten dieser Tage eine Versammlung im Walde von Weiden vor dem Bentzen. Die Polizei löste die Versammlung auf, worauf eine solche vorchriftsmäßig angemeldet stattfinden. Hierbei wurde die Lage der Arbeitslosen eingehend besprochen und ein Verband der Arbeitslosen gegründet. Diesem trat sogleich 85 Personen als Mitglieder bei.

**— Simulierter Anfall.** Im Lomnitzer Forst wurde, wie gemeldet, in voriger Woche ein Mann Namens D. a. k. o. m. geteilt und gebunden gefunden, der nur mit Hemd, Hose und Jacke bekleidet war. Die Polizei untersuchte eingehend den Vorfall, wobei festgestellt wurde, daß D. sich selbst gebunden hat und den Anfall vorantäuschte. Er zeigte der Polizei die Stelle, an der er seine Sachen vergraben hatte, ebenso wie er selbst das Binden zustande brachte. Der Grund hierzu war ein Liebesverhältnis in Jablone bei Bolkstein. D. wollte durch sein Verhalten Mitleid erwecken, damit das Mädchen ihn heirate, da er ein mittelloses Knecht und sie eine reiche Bauerntochter ist.

**— Unfall eines Kindes.** Das 2½ Jahre alte Kind des Kaufmanns H. o. m. i. g. in Strebe bei Bentzen fiel beim Spielen in einen mit heißem Wasser gefüllten Waschtisch. Das Kind verbrannte sich derart, daß es am nächsten Tage seinen Verletzungen erliegen ist.

## Bolkstein

**\* Die Täter des Ueberfalls in Jaromierz.** Zu unserer gestrigen Notiz, laut der der Gastwirt Jiebel in Jaromierz von zwei Personen überfallen und in seinem eigenen Lokal schwer verletzt wurde, erfahren wir, daß Jiebel nicht von zwei, sondern von einer ganzen Bande, bestehend aus 6 Mann, angegriffen wurde und daß seine Verletzungen so schwer sind, daß man das Schlimmste befürchten muß. Der Staatspolizei ist es gelungen, die Täter zu ermitteln und zu verhaften. Es handelt sich anscheinend um einen Raubbande, der von verantwortungslosen, verheißenen, unreifen Elementen ausgeführt wurde.

**\* Alle Interessenten der Krankenkasse** seien darauf hingewiesen, daß in den Räumen der Kasse ein Plakat mit der Aufschrift: „Amtsprache ist polnisch“ angebracht ist. Deutschsprechende müssen demnach einen Dolmetscher mitbringen.

## Samter

**hk. Einbruchdiebstahl.** In der Nacht zum 28. d. Mts. haben bisher nicht ermittelte Täter in dem Lebensmittelgeschäft der Maria Jaromierz in K. o. j. a. n. o. w. o. eingebrochen und außer Lebensmitteln im Werte von etwa 500 Zloty auch ein Herrenfahrrad erbeutet.

## Inowroclaw

**z. Schützengilde.** Bei dem am Sonntag stattgefundenen Herbstschießen der hiesigen Schützengilde errang die Königswürde Herr R. B. a. l. aus Gorzang. Erster Ritter wurde Herr St. K. a. p. e. l. i. s. t. i., zweiter Herr Dr. P. a. w. l. a. t.

**z. Flugzeugunfall.** Am vergangenen Freitag mußte infolge des starken Sturmes auf den Feldern von Gnojno bei Inowroclaw ein Flugzeug notlanden. Dabei bohrte sich die Ma-

schine mit der Spitze in die Erde, so daß der Propeller zerbrach und die Maschine noch verschiedene kleinere Defekte aufwies. Der Pilot blieb unverletzt. Das beschädigte Flugzeug wurde auf den hiesigen Flugplatz geschafft.

**z. Im Torlosh ertrunken.** In Lesnianki ertrank dieser Tage das sechsjährige Söhnchen Josef der Witwe P. t. a. l. Der Knabe, dessen Mutter sich in einem anderen Dorfe auf Arbeit befand, war ohne Aufsicht über die Wiese gelaufen, geriet dabei in ein Torlosh und ertrank. Trotzdem der Knabe bald aus dem Wasser gezogen werden konnte, blieben Wiederbelebungsversuche erfolglos.

## Mogilno

**ü. Anmeldung zur Stammtafel.** Laut Bekanntmachung des Kreisstarosten haben sich in der Zeit vom 1. bis 30. September d. J. alle jungen Männer, polnische Staatsbürger, die in diesem Jahre das 18. Lebensjahr vollenden, somit im Jahre 1915 geboren sind, bei den zuständigen Magistraten und Gemeindevorstern zur Registrierung zu melden. Es wird geraten, daß die sich Meldenden ihren Personalausweis, die Geburtsurkunde und das letzte Schulzeugnis mitbringen. Ferner müssen sich auch alle jungen Männer zur Stammtafel melden, die zwar in der jeweiligen Gemeinde anwesend sind, aber nicht ihren ständigen Wohnsitz dort haben. Der Registrierung unterliegen nicht Bürger fremder Staaten.

**ü. Die Stadt Patosch hat einen Kommissar.** Der Vorstand und Aufsichtsrat der Kommunalparlase in Patosch wurde von den Behörden aufgelöst. An deren Stelle wurde ein Kommissar eingesetzt.

**ü. Schüsseln und Teller werden gestohlen.** In einer der letzten Nächte drangen noch nicht ermittelte Diebe in das Kaffeehaus der Firma K. a. r. o. w. in G. e. m. b. i. h. ein, welches der hiesigen Feuerwehr als Küche diente, und stahlen zwanzig Schüsseln, sieben Teller und andere Küchengeräte. Da jene Geräte geliehen waren, muß die Kasse der Feuerwehr für den Schaden aufkommen.

## Znin

**ü. Mit dem Pfaß auf den Kopf.** Im Dorfe Szelejewo kam es zwischen den Nachbarinnen Nieskalet und Maciejewski zu Streit, woraus sich eine wilde Schlägerei entspann, in welche sich obendrein noch der Ehemann der letzteren hineinmischte. Dieser ergriff einen Pfaß und hieb damit der Gegnerin seiner Ehefrau so stark auf den Kopf, daß sie das Bewußtsein verlor. In hoffnungslosem Zustande wurde dieselbe ins hiesige Kreiskrankenhaus überführt. Maciejewski wurde verhaftet.

**ü. Pferde- und Viehdiebstahl.** In der Nacht zum vergangenen Sonntag wurden im Dorfe Z. u. n. i. c. e. w. o. auf der Propstei und bei dem Landwirt Jan Rubicki von bisher nicht ermittelten Dieben ein Pferd gestohlen, und zwar im ersten Falle eine 1,53 Meter hohe schwarzbraune Stute mit kurzgeschnittener Mähne, langem Schweif und weißen Flecken an den Hinterextremitäten. Dagegen stahlen die Diebe dem K. eine achttägige, 1,60 Meter hohe Fuchsstute, dazu drei Pferdegeschirre — ein gelbes und zwei schwarze — und einen kleinen Kastenwagen. Die Geschädigten haben für die Ermittlung der Pferdediebe eine Belohnung von 100 Zl. ausgesetzt.

## Strelno

**ü. Revision durch die Sanitätskommission.** In nächster Zeit wird hier eine Sanitätskommission auf Höfen und in Wärdereien, Fleischereien und Lebensmittelgeschäften Revisionen auf den hygienischen Zustand derselben hin durchführen. Um einer Befragung vorzubeugen, tun daher interessierte Personen gut, für Sauberkeit zu sorgen.

## Nafel

**z. Verhinderter Unfall.** Glück im Unglück hatte ein Radfahrer, der, von Sadke kom-

mend, nach Nafel fuhr. Infolge der Dunkelheit konnte er nicht erkennen, daß die Schranke an der ul. Stajica heruntergelassen war. Er fuhr in vollem Tempo gegen sie, wobei er im Bogen auf die Schienen fiel und Bein- und Armverletzungen erlitt. Er konnte sich glücklicherweise noch rechtzeitig in Sicherheit bringen, ehe der herannahende Zug ihn erfaßte. Der Unfall wäre nicht vorgekommen, wenn die Schranke oder das Fahrrad vorchriftsmäßig beleuchtet gewesen wären.

## Schubin

**z. Liquidierung des Kreises Schubin.** Mit der Liquidierung des Kreises Schubin soll bald begonnen werden. Die Gebietskreise sollen folgenden Kreisen zugeteilt werden: Bromberg, Znin, Wągrowitz und Mogilno.

**ü. Ueberfall oder Betrug.** Auf der Polizeistation Lubischin meldete ein gewisser Stanislaus T. u. s. a. n. i. s. k. i. aus Krotoschin im hiesigen Kreise, daß er auf dem Wege von Schubin nach Lubischin, etwa zwei Kilometer von Drogozlaw entfernt, von zwei ihm unbekannten Männern überfallen wurde, von denen jeder einen Trommelrevolver besaß, welche ihm unter Drohungen den Rock, die Schuhe und die Geldtasche mit 200 französischen Franken, zwei Banknoten zu je 100 Franken, stahlen. Eine sofortige Untersuchung ergab, daß T. hier in der Stadt gewesen war, um für seinen Bruder das Ausreisepaß nach Frankreich zu besorgen, und daß er diese Angelegenheit auf dem Wege, der in verschiedene Restaurationen und Gasthäuser führte, „erledigte“. Bei einer persönlichen Revision des T. wurde in der Westentasche eine zerfetzte Banknote vorgefunden. Infolge dessen steht T. im Verdacht, den Ueberfall fingiert zu haben.

## Erin

**z. Motorradunfall.** Gegen 11 Uhr vormittags kam ein Motorradfahrer aus der Pfarrstraße, der eine Dame auf dem Sozius hatte. Beim Nehmen der Kurve verlor er das Gleichgewicht und stürzte mit dem Rade, wobei er eine Frau A. d. a. m. o. w. i. s. a. aus Jarawa, die die Straße überquerte, zu Boden riß. Bei dem Sturz trug Frau A. einige Verletzungen davon, besonders dadurch, daß ihr die Haarnadeln in den Kopf drangen. Sie wurde zum Arzt gebracht, während der Motorradfahrer der Polizei gemeldet wurde.

## Czarnikau

**z. Pferde-, Vieh- und Schweinemarkt.** Ein großer Auftrieb, aber nur geringe Kauflust war auf dem Pferde-, Vieh- und Schweinemarkt am 29. d. Mts. vorhanden. Pferde wurden nur wenig gehandelt und brachten für bestes Material 200 bis 250 Zl. Etwas lebhafter war der Rindermarkt, Ferkeln brachten 80 bis 120 Zl., Milchkühe 150 bis 200 Zl. Auf dem Schweinemarkt wurden hauptsächlich Ferkel gehandelt und brachten 20 bis 30 Zl. das Paar.

## Kolmar

**z. Pferde- und Viehdiebstahl.** In der Nacht zum Landwirt Kuciewicz in M. i. z. o. s. l. a. w. Post Uch, aus dem Stalle zwei dreijährige Hengste gestohlen worden. Beide Hengste sind zeitig geschoren, mit üppiger Mähne und gut nachgewachsenen Schwänzen. Gestohlen wurden die Pferde mit Zaumzeug sowie einem Arbeitsgeschirr, bei dem die Ketten am Ende der Riemen abgeschnitten worden sind. Der bestohlene Landwirt hat auf die Ergreifung der Diebe bzw. Wiederbeschaffung der Pferde eine Belohnung von 200 Zl. ausgesetzt.

**z. Urlaub des Kreisarztes.** Der Kreisarzt Dr. Twarow ist seit dem 24. d. Mts. auf vier Wochen verreist. Er wird von Dr. Smigielski-Czarnikau vertreten.

## Sportmeldungen

### Deutsche Sportmannschaften nach Polen

#### Bedeutende Erklärung des Reichssportführers

Im Verlauf des Schlußtages der Danziger Volkssporttage hielt der Reichssportführer von Tschammer und Osten innerhalb einer Führerbesprechung eine bedeutende programmatische Rede, in der u. a. sagte:

„Nachdem ich mich mit den autoritär arbeitenden Stellen der Regierung ausgesprochen habe, empfehle ich ganz besonders, daß wir so bald und so schnell wie möglich die Beziehungen sportlicher Art mit dem Lande Polen anfangen. Ich bin überzeugt, daß die von der jetzigen nationalsozialistischen Regierung Danzigs durchgeführten Beziehungen zu Polen nur praktisch politisch unterstützt werden können, wenn wir deutsche Mannschaften nach Polen schicken.“

### Die seltsamste Stadt der Welt

265 Häuser mit 3084 Menschen, eine kleine Stadt für sich, mit Kauläden, Bazars, lärmenden Cafés, zahllose enge, winklige Gäßchen... Das ist der uralte Diocletianpalast in Split, die Attraktion der Stadt, ja ganz Dalmatiens.

Eine Reihe von jugoslawischen Archäologen ist jetzt mit einem großzügigen Projekt hervorgetreten. Der ungeheure Bau des Kaiserpalastes soll Stück um Stück abgetragen werden, um als einziges wirklich bedeutungsvolles Denkmal der Antike in der Nähe von Salona aufgebaut zu werden. Die Schwierigkeiten, die sich diesem Plan entgegenstellen, sind natürlich ungeheuer. Nicht nur, daß jeder Quaderstein, jede Säule für sich sorgfältig herausgehoben und transportiert werden muß, macht die Unterbringung der Bewohner dieser Palaststadt in Quartieren, die erst gebaut werden müssen, riesige Kosten. Trotzdem will man sich an diese „Ueberlebende“ heranwagen...

Betrifft man diese sonderbare Stadt, so wird der „Palast“ als solcher kaum erkennbar, da viele Bauten und Türme nicht mehr vorhanden sind (die Steine wurden im Laufe der Jahrhunderte als Baumaterial verwendet) oder mit neuen Häusern so verbunden, daß nur das geschulte archaische Auge die Spuren einstiger Größe hier erkennt. Erst wenn man die Porta Aurea, die goldene Pforte, überschreitet, kommt man zu einem mit 16 Säulen umschlossenen Platz, dem Vorraum zum ehemaligen Mausoleum. Hier befindet sich die Kathedrale von Split. Ein achtantiger gewaltiger Bau, geschmückt mit Reliefs, die die Heldentaten Kaiser Diocletians darstellen. Aus dem Rahmen fallen vier riesige Grabwächter aus Granit — Nachbildungen der ägyptischen Sphinx. — Im Innern ein gewaltiger Rundbau, der früher den Sarkophag des toten Kaisers aufgenommen hatte, der aber in den Wirren des 8. und 9. Jahrhunderts von Söldnerheeren entführt wurde.

Nach der ersten, weißbollen Stimmung, die das Mausoleum in dem Besucher weckt, scheint das Leben draußen doppelt grell, bunt und freudig. Im Hafen tuten die Dampfer, gegen die der verschollene Glanz des Palastes zu einem armeligen Häuflein Steine verflucht. Am Kai flirrt das elegante Publikum, treischen die Obsterkäufer, liegen Hunderte von Fischerbarren, tragen Frauen große Kästen auf ihren stolzen Köpfen, blüht der Handel mit Erde, an der Dalmatien so arm ist, schlafen müde Matrosen auf den Bänken.

### Franz Schubert als Dichter

Von Franz Schubert, dem unsterblichen Meister der Töne, stammt ein wenig bekanntes Gedicht, welches sich im Nachlaß eines seiner Freunde gefunden hatte.

Auf dem Blatte steht die Bemerkung:

„Dieses Gedicht schrieb Schubert nach Lesung von Goethes „Faust“, der eben auch von der vermeintlichen Richtigkeit des menschlichen Erkennens ausgeht, fast unwillkürlich bei mir nieder.“

Es lautet:

Der Weltgeist  
Läßt sie mir in ihrem Wahn,  
Spricht der Herr der Welt;  
Er ist's, der im schwanken Rahn  
Aufrecht sie erhält.  
Läßt nach einem fernen Ziel,  
Läßt sie steuern nur:  
Meinen viel, beweisen viel  
Auf der dunklen Spur.

Nichts ist wahr von alledem,  
Doch ist's kein Verlust!  
Menschlich ist ihr Weltjüngstern,  
Göttlich bin ich mir's bewußt.

### Diakonissendienst

#### Zur Hundertjahrfeier

#### von Kaiserswerth

Die deutsche evangelische Christenheit gedenkt dieser Tage in Dankbarkeit der Fülle von Segensströmen, die von dem Kaiserswerther Diakonissenwerk in seiner nunmehr hundertjährigen Geschichte ausgegangen sind. Aus der bescheidenen Anfangsarbeit in einem Garten-

häuschen, in dem Theodor Fliedner am 17. September 1833 den ersten Pfleger aufnahm, entwickelte sich im Laufe dieser Zeitspanne jenes gewaltige Liebeswerk, ohne das unsere Kirche, unser Gemeindeleben nicht mehr denkbar ist. Die weibliche Diakonie, der berufsmäßige Liebesdienst der evangelischen Frau auf dem weiten Felde menschlicher Hilfsbedürftigkeit ist heute ein unverkennbares Gut der evangelischen Kirche im In- und Auslande geworden: in der Krankenpflege, Gemeindearbeit, Gefährdetenfürsorge, Lehrdiakonie 35 000 Schwestern stehen in ihrem Dienst. Dieses Dienstes helfender Liebe und aufbauender — aus letzten Tiefen evangelischen Glaubens stammender — Kräfte bedarf es heute mehr denn je. Dem Ernst der Zeit entsprechend, besteht die „Feier“ des Gedenktages in nichts anderem als in der Zurüstung auf neuen Dienst an alten und neuen Aufgaben. Diesem Zwecke dient u. a. das Hilfswerk für Kaiserswerth, das unter der Schirmherrschaft des greisen Reichspräsidenten von Hindenburg ins Leben gerufen worden ist.

Das Kaiserswerther Diakonissenwerk reicht jedoch in seinen Auswirkungen weit über die deutschen Reichsgrenzen hinaus. Fliedner selbst hatte bereits diesen Dienst in der Fremde begonnen. Nach Nordamerika hatte er schon 1849 vier Diakonissen gebracht, um in Pittsburg den Grundstock eines Diakonissenhauses zu bilden. Zwei Jahre später nahm er die Arbeit an heiliger Stätte auf, wo der Seeland gelebt und gelitten und uns ein Beispiel dienender Nächstenliebe gegeben hatte. Er machte sich selbst dahin auf, um mit vier Kaiserswerther Schwestern eine Doppelanstalt zu gründen: ein deutsches Diakonissen-Krankenhaus und eine deutsche Schule mit Mädchen-Erziehungsanstalt. Er folgte damit einem Rufe des Bischofs Gobat, den er auf seinen Kollektorenreisen in England kennen gelernt hatte. Die Not, die er dort vorfand, war groß. Mit

knappen Mitteln und unter bescheidenen Verhältnissen begann er mit seinen Helferinnen die Arbeit, um durch die helfende Tat von der Liebe Christi, die sie gedrängt hatte, zu zeugen und das Los der Kranken und Elenden zu lindern.

Auf der Rückreise fand Vater Fliedner in Konstantinopel ein neues Arbeitsfeld. Das Schicksal zweier armer deutscher Handwerksbrüder, die bald auf der Straße elend umgekommen wären, hatte zur Bildung einer deutschen Liebesarbeit geführt, die Fliedner auf dringenden Hilferuf hin durch Entsendung von Kaiserswerther Schwestern unterstützte.

Als ihn einige Jahre darauf eigene Krankheit — er litt an Lungentuberkulose — nach Ägypten führte, bat ihn deutsche Kaufleute, einige seiner Schwestern nach Alexandria zu schicken. In einem kleinen Mietshaus entstand daraufhin 1854 ein bescheidenes Krankenhaus, das sich in erster Linie deutscher Seefahrerfürsorge annahm.

Die Arbeit wuchs schnell und wurde bald auch in Rom, Florenz und anderen Teilen der Welt aufgenommen.

Auch das Posener Diakonissenmutterhaus gehört dem Kaiserswerther Verband an. Da die Not des gesamten Diakonissenwerkes augenblicklich groß ist, hat das Posener Kollektorium die Kollekte am Sonntag, dem 17. September d. J., dafür bestimmt, um dieser Not steuern zu helfen. Diese Kirchensammlung soll gleichzeitig dem Werke Wicherns, dem Rauhen Haus in Himbura, dienen, das in diesem Jahre ebenfalls das hundertjährige Bestehen feiert. Die Gaben für diesen Zweck sind ein Belegnis evangelischen Deutschtums zur Volksgemeinschaft, die weit über die Grenzen Deutschlands reicht.

Der Weltkrieg schien dem aufblühenden Werk

ein Ende zu setzen. Manche der Kranken- und Erziehungshäuser, Kindergärten und sonstigen Pflanzstätten christlicher Liebesarbeit fielen Flammen anheim und wurden vernichtet. Andere wurden beschlagnahmt und die Schwestern teilweise außer Landes verwiesen.

Seit 1922 konnten jedoch in zäher Wiederaufbauarbeit manche dieser Stätten evangelischer Liebesarbeit ihren ursprünglichen Zwecken wieder zugeführt werden. In Rom, San Remo, Athen — um nur einige Städte zu nennen — wirkten Kaiserswerther Schwestern wieder in alter Weise. Zu der Kaiserswerther Generalkonferenz gehören heute neben 69 deutschen Mutterhäusern 39 außerdeutsche Mutterhäuser von Kaiserswerther Gepräge. Das Katharinenspital in der Lutherstadt Wittenberg ist ausgesprochen für die Auslandsdiakonie gegründet worden.

Ihre Einwirkungen reichen weit. Wo Deutsche in aller Welt sind, bilden die Stätten Kaiserswerther Liebesarbeit ein Stück Heimat in der Fremde. Gerade in der Fremde hat der mütterliche Dienst der Diakonisse seine besondere Bedeutung und Aufgabe. Neben dem Pfarrhaus wird immer das Diakonissenhaus ein Zentrum des Gemeindelebens sein, eine Stätte, die den Glauben verkündet, der durch die Liebe tätig ist.

Der Dienst der Diakonisse in der Fremde gilt in erster Linie deutschen Glaubensbrüdern. Aber es war für Fliedner und seine Schwestern ebenso selbstverständlich, daß sie in ihren Dienst, insbesondere den der Krankenpflege, auch die Nichtdeutschen, die dieses Dienstes bedurften, mit einbezogen. Und mancher von ihnen, der diesen Dienst helfender Nächstenliebe hin und her in der Welt erfahren durfte, wird sich bei der bevorstehenden Hundertjahrfeier Fliedners dankbar mit vereinigten in dem Gedächtnis dessen, der dieses große Werk begonnen hat.



## Auch Deutschland startet zum Weltflug...

Die deutschen „Robots“ besser als die  
amerikanischen

Berlin.

Warum betreibt sich Deutschland nicht an den Welt- und Langstreckenflügen, die in letzter Zeit ein weltweites Aufsehen erregt haben? Diese Frage hört man nicht nur in Deutschland, sondern auch im Ausland, wo man die deutschen Flugleistungen anerkennt. Nach Weltflug von Gronau erfolgreichem Weltflug, nach der wertvollen Verkehrsspielerarbeit der Deutschen Luftflucht über dem Südatlantik und in China und nach den bekannten Leistungen einzelner deutscher Flieger und Fliegerinnen erwartet man, daß auch Deutschland abermals sein hohes Können zeigt und neuen Ansporn gibt zu neuen und größeren Leistungen.

Diese Einstellung ist verständlich, aber man übersteht dabei die Geldarmut in Deutschland. Ein Weltflug beispielsweise ist eine reine Geldfrage für die deutsche Fliegerei, die technischen Voraussetzungen für eine neue überaus große Leistung sind in Deutschland besser gegeben als in irgendeinem anderen Lande. Wer könnte in Deutschland aber wohl 5 Millionen Mark bereitstellen für einen Flug, wie ihn der Amerikaner Post ausgeführt hat?

Es sind zwar Bestrebungen im Gange, einen deutschen Weltflug mit einem deutschen Flugzeug und einem deutschen „Robot“ — einem Selbststeuerungsapparat — vorzubereiten. Kann die Geldfrage zur Zufriedenheit gelöst werden, so steht dem Unternehmen bald nichts mehr im Wege. Obwohl man vom deutschen Selbststeuerungsgerät nicht viel hört, gibt es dieses bereits in vollendeter Qualität. Eine der bekanntesten deutschen Firmen bemüht sich bereits in jahrelangen Versuchen um die höchstvollendete Konstruktion — mit bestem Erfolg, wie man in Kürze sehen wird. Der von Post benutzte, von der amerikanischen Firma Sperry hergestellte „Robot“, der auf dem zweiten Teil des Postfluges bereits nicht mehr recht funktionierte, wird durch den deutschen Apparat weit in den Schatten gestellt.

Die Maschinenfrage für deutsche Langstreckenflüge ist auch bereits gelöst. In der neuesten Type der Junkers W. 34 ist ein Flugzeug vorhanden, das mit einem luftgekühlten Hornet A Motor von 525 PS ein Leergewicht von 1610 Kilogramm aufweist. Rechnet man für den Führer, das Bordw.-Steuergerät, Kabinanlage, Licht, Proviant, Zusatzkraft, Ersatzteile und Handwerkszeug rund 420 Kilo, so beträgt das Fluggewicht erst 2030 Kilo. Bis zur zulässigen Startgewichtsgrenze von 4100 Kilo ist also noch eine Spanne von 2070 Kilo für Brennstoff und Del. Unter einigermaßen günstigen Verhältnissen könnte diese Maschine 4800 Kilometer in 24 Stunden ohne Zwischenlandung zurücklegen.

Noch viel bessere Ausichten hätte ein deutscher Langstreckenflug mit einer der neuen Junkers-W. 34-Maschinen mit Dieselmotor, die gegenüber den bisherigen Konstruktionen zahlreiche aerodynamische Verbesserungen aufweist. Diese Maschine kann mit einem Brennstoffvorrat von 4360 Kilo Brennstoff und 300 Kilo Del 11 600 Kilometer in 73 Stunden ohne Zwischenlandung zurücklegen. Ein Flug rund um die Welt auf der großen Äquatorstraße könnte mit dieser Maschine also mit höchstens zwei bis drei Zwischenlandungen bewältigt werden.

## Margarete von Hindenburg, die „erste Dame des Reiches“

Die „erste Dame“ des Deutschen Reiches, die als offizielle Repräsentantin im Hause ihres Schwiegervaters, des Reichspräsidenten, gilt, ist Frau Margarete von Hindenburg. Sie war nach des Schwiegervaters Wahl zum Reichspräsidenten diesem mit dem Gatten nach Berlin gefolgt. Sie erfüllt in unermüdlicher Geduld und rührender Liebe die übernommenen Pflichten. Sie leitet den gemeinschaftlichen Haushalt, erzieht sorgfältig ihre beiden Mädel und den vierzehnjährigen Sohn; betreut ihr im Dezember geborenes Baby; umgibt Gatten und Schwiegervater mit Liebe und Wärme.

Außerhalb des Reichspräsidentenpalais ist sie die „junge Frau von Hindenburg“, im Hause des Präsidenten hat sie den Rang der Reichspräsidentin. Sie empfängt an der Seite des Schwiegervaters, sitzt ihm bei den großen Pflichten gegenüber und wird vom rangältesten Gaste zu Tisch geführt.

Die Wiege Frau Margarete von Hindenburgs stand auf Groß-Schwülper, wo sie als dritte Tochter des braunschweigischen Oberjägersmeisters Freiherrn Gebhardt von Marenholz aufwuchs. In ihrer schlichten Vornehmheit und Zurückhaltung stellt Frau von Hindenburg den besten Typ der deutschen Landbesitzerin dar. Mit feinem Takt und schlichter Würde hält sie sich stets im Hintergrund, betont nie ihre Stellung. Sie übt im stillen Wohlfahrt. Aber auch wenn die Öffentlichkeit ihren Namen für ein Ehrenprotokoll oder einen Ehrenausschuss in irgendeiner berechtigten Wohltätigkeitsveranstaltung erbittet, legt sie sich stets für den Hilfszweck ein. Während ist die Dankbarkeit des greisen Reichspräsidenten, mit der er die Schwiegertochter umgibt, immer darauf bedacht, sie zu erfreuen. Sein größtes Glück sind die täglichen Begegnungen mit den Kindern, die der glücklichen Ehe seines Sohnes entsprossen.

Die Geselligkeit im Palais in der Wilhelmstraße 73 wurde schon seit Jahren stark eingeschränkt. Der große Ball unterblieb längst.

## Deutsche Heimat in Brasilien

### Ein erfolgreicher neuer Siedlungsversuch

Etwa 80 Kilometer von Blumenau entfernt, mitten im deutschen Siedlungsgebiet, ist eine neue Kolonie „Heimat“ im Entstehen begriffen. Der Gedanke der Gemeinschaftssiedlung ist durch eine junge, tatkräftige Persönlichkeit in einer mühseligen Weise in die Wirklichkeit umgesetzt worden. Vor Jahren schon kam zum Bischof Berning von Osnabrück ein junger Kaplan und bat um die Erlaubnis, mit jungen Volks- und Glaubensgenossen aus dem Berliner Norden ein freiwilliges Arbeitsdienstlager einzurichten zu dürfen. Kaplan Beil erhielt dann Gelegenheit, seine kolonisationsfähige Begabung und sein echtes Führertum bei der Ansiedlung ruhlanddeutscher Volksgenossen in Brasilien zu bewähren. Dort lernte er Land und Leute kennen. Sein Plan stand fest, jungen Reichsdeutschen, die in der Heimat im Kampf um den allzu engen Lebensraum stehen,

die Möglichkeit zu schaffen, sich in Südbrasilien auf selbst eroberten Scholle zu bewähren.

Er suchte selbst die Teilnehmer an der Kolonisationsaufgabe aus, nahm sie gegen eidlische Verpflichtung auf die Lebensgesetze seines Siedlungsplanes in die Arbeitsgemeinschaft auf und prüfte ihre Eignung zunächst in einem Arbeitslager im Schwarzwald, wo sie beim Anlegen von neuen Wegen härteste körperliche Arbeit leisteten und ihre persönliche und

Charakterliche Eignung für die große Aufgabe

beweisen mußten. Im brasilianischen Hochland, das klimatisch außerordentlich geeignet für europäische Siedlung ist, erwarb Kaplan Beil ein weites Urwaldgebiet von 30 000 Morgen, das auch günstige Verbindung und Abzugsmöglichkeit hat. Die Abzahlung erfolgt ratenweise, und zwar so, daß der bezahlte Siedlungsboden

endgültig in den Besitz der Siedlungsgemeinschaft „Heimat“ übergeht.

Die jungen Siedler müssen sich verpflichten, zwei Jahre für die Gemeinschaft zu arbeiten und dürfen in dieser Zeit noch keine Familie gründen. Nach zwei Jahren erhalten sie dann ein genügend großes Stück eigenen Bodens, das sie sich selbst ausbauen dürfen, und haben dann das Recht, zu heiraten.

Die Rodung und Urbarmachung erfolgt in enger und disziplinierter Arbeitsgemeinschaft.

Die „Rossa“ wird geschlagen und abgebrannt. Die Häuser werden sofort solide errichtet. Das Zusammenwirken der Arbeitsgemeinschaft erzielt ganz andere Erfolge als die Einzel-siedlung der Familie, zumal technische und maschinelle Unterstützung, u. a. durch eine Sägemühle, eigenes Kraftwerk usw., vorhanden ist. Dem erfolgreichen Kolonisationsstand keinerlei Kapital zur Verfügung. Jeder Siedler hatte lediglich 1500 R. M. aufzubringen. Dafür wurde ihm freie Ueberfahrt und während zweier Jahre volle Verpflegung sowie für Instandhaltung der Kleidung ein Taschengeld gegeben. Es leuchtet ein, daß der gemeinsame Einsatz des an sich für den einzelnen unzureichenden Kapitals und der Arbeitskraft, endlich aber auch der Geist des Führers und der Gemeinschaft die Voraussetzung für das Gelingen gegeben haben. Bis jetzt sind über 100 junge Leute herübergeholt, etwa 5000 können auf dem bisherigen Besitz angesiedelt werden, der durch Neuzugänge noch vergrößert werden kann. Der Absatz der Produkte ist auch für die Zukunft durch eine große deutsch-brasilianische Firma gesichert, die ihrerseits alle bisherigen Bedarfsgegenstände liefert. An- und Verkauf der Siedlungsgemeinschaft erfolgt lediglich auf gemeinsamen wirtschaftlichem Wege, eine Verpflichtung, die jeder Siedler eingehen muß.

## Französische Kalifatsträume

Die mohammedanische Welt von Frankreich abhängig?

In einem aufsehenerregenden Artikel setzte sich dieser Tage der Pariser „Matin“ für die Erneuerung des Kalifats und für die Wahl des Sultans von Marokko zum Kalifen ein. Frankreich steht offenbar die Gelegenheit für gekommen, sich zum Schutzherrn der mohammedanischen Welt zu machen.

Warum äußert Frankreich gerade im jetzigen Augenblick seine Kalifatsträume? Eben in diesen Tagen hält sich der Sultan von Marokko mit großem Gejolge auf französischem Boden auf. Spaltenlang wissen die französischen Blätter von dem Tagewort des Sultans zu berichten. Die Macht dieses nordafrikanischen Herrschers schränkt die französische Schutzmacht aufs äußerste ein. Der Sultan von Marokko ist nur noch ein Herr

scher von Frankreichs Gnaden. Gerade diese Tatsache aber macht ihn besonders geeignet, das Kalifat in Besitz zu nehmen. Gefährlich erinnern die französischen Zeitungen auch daran, daß der Sultan von Marokko alle Voraussetzungen zur Inbesitznahme des Kalifats erfüllt. Gehört er doch selbst einer arabischen Dynastie an, die ihren Ursprung vom Propheten herleitet. In Frankreich scheint man sich der Hoffnung hinzugeben, daß dieser Herrscher von Frankreichs Gnaden von einer Mehrheit der islamitischen Geistlichkeit auf den Schild erhoben werden könnte.

Seitdem die türkische Nationalversammlung im März 1924 den letzten Kalifen aus dem Hause Osman absetzte, tauchen immer wieder Gerüchte über die Er-

neuerung des Kalifats auf. Kalifatkonferenzen verliefen ergebnislos. Da sich die mohammedanische Welt immer mehr dem Westen annäherte, schienen alle Kalifatsträume vergeblich zu sein. Eine Zeitlang hatte der letzte ottomanische Kalif, der sich im Exil in Südfrankreich aufhielt, alle Aussicht, als Kalif in Jerusalem einzuziehen. Auch der mohammedanische Weltkongress in Jerusalem im Herbst 1931 bemühte sich um eine Kalifenwahl. Zur Aufgabe des Kalifen gehörte es nun einmal, den Islam mit Wort und Schwert gegen die „Ungläubigen“ zu verteidigen. Welcher Kalif aber hätte, gegen den Widerspruch der Großmächte und der Türkei, die 210 Millionen Mohammedaner unter einen Hut bringen können? So blieb es auch damals nur bei Gerüchten über die Erneuerung des Kalifats.

Wenn Frankreich in diesem Augenblick seinen eigenen Kalifatstendenzen benimmt, so verfolgt es damit ganz bestimmte politische Ziele. Muß es die französische Politik nicht mit unwiderstehlicher Gewalt loden, mehr als 200 Millionen Mohammedaner über den Sultan von Marokko hinpolitisch zu beeinflussen? Muß der Quai d'Orsay nicht in der Erneuerung des Kalifats die Möglichkeit neuer Machtentfaltung sehen? Kalifatsträume wurden aber schon zu oft geträumt, als daß man annehmen könnte, daß sie jetzt an französischen Raminen größeren Erfolg verheßen.

## Ein auslanddeutscher Märtyrer

Das August-Fest der „Zeitwende“ (München) bringt aus der Feder des siebenbürgisch-sächsischen Schriftstellers Dr. Heinrich Jillich einen sehr lesenswerten Aufsatz: „Stephan Ludwig Roth, ein auslanddeutscher Schriftsteller und Märtyrer“. Jillich nennt Roth den begabtesten Kopf und bedeutendsten Publizisten der Siebenbürger Sachsen, dessen Tragik es war, daß ihm das Geschick nicht das Betätigungsfeld gab, für das er gewachsen war. Roths sämtliche Schriften lassen das eine große Endziel erkennen: das Volk zu erziehen nicht zum Wissen, sondern zum Sein. Die Revolution von 1848, in der Rumänien und Siebenbürger Sachsen gegen die Ungarn standen, brachte dem Landpfarrrer Roth den Aufstieg zu politischer Tätigkeit für sein Volk. Aber nach dem Sieg der Ungarn wurde er vor ein Kriegsgericht gestellt und am 11. Mai 1849 erschossen. „Roth fiel — so schreibt Jillich — weil er gefährlich war, nicht durch sein Wollen, durch seine Absichten, sondern durch seine Fähigkeiten. Roth war der Geist des sächsischen Volkes, der dessen innere Kraft wesentlich befruchtete konnte. Roth mußte aus diesem Grunde fallen.“ Roth starb wie ein Held. Als er tödlich getroffen niedersank — so berichtet ein Augenzeuge —, trat der die Erschießung kommandierende ungarische Hauptmann, hingerissen von der Größe des Augenblicks, von der Seelengröße des gefallenen Mannes, vor und rief mit beider Stimme: „Soldaten, lernt von diesem Manne, wie man für sein Volk stirbt!“

### Bja, eja, alala!

Was ist das? Was bedeutet das? Wie heißt das auf deutsch? Das haben sich viele gefragt, als die Jungfahrgäste bei ihren sommerlichen Studienfahrten den sächsischen Kampfer auch ins Ausland trugen. Umgekehrt trugen ihn die nordischen Italienfahrer auf Schritt und Tritt im Lande Mussolinis zu hören. Was soll man sich darunter vorstellen? Das ist schwer zu sagen, denn die Fahrgäste — wissen es selber nicht. Dr. Gustav Eberlein berichtet in seiner Geschichte der sächsischen Revolution (Der Weg zum Kapitoll, S. 118), daß der Ausruf zum erstenmal von einer größeren Menschenmenge gebraucht wurde, als sich die nächtliche Wahlversammlung auflöste, die Mussolini am 10. November 1919 auf der Piazza Belgiojoso in Mailand zusammenbrachte, wobei er zum erstenmal eine italienische Revolution in nationalem Sinne forderte. Der Ausruf, unter dem die erregten Fahrgäste nun die Stadt durchzogen, sei wahrhaftig geprägt worden, als sie den bekannten Kriegsschlachtruf nach Wien unternahm, und solle „entweder Schützengrabengriechisch oder nur phonetisches Geklingel sein“. Bieleicht ist er beides zusammen, auf jeden Fall wurde er wie so mancher andere, etymologisch nicht ganz einwandfreie Ausdruck aus Soldatenmund im Weltkrieg geboren. Die Legionäre D'Annunzios übernahmen ihn bei dem Kampf um Trieste, gaben ihn an die Fahrgäste weiter, und mit ihrer Bewegung eroberte er schließlich das ganze Land. Es handelt sich dabei nicht um einen eigentlichen Schlachtruf vorwärtstürmender Truppen wie etwa bei dem Banjal der Japaner, er ist seiner Bedeutung nach eher mit dem Hurra! der Deutschen oder dem Hurra! der alten Schweizer verwandt, das auch nach einer gelungenen Rede, zur Befestigung einer Meinung oder als Zuruf für einen Führer gebraucht werden kann. Wie das Sieg Heil! der Nationalsozialisten oder die drei Heers der Angelsachsen, das Hip, hip, hurra! und so weiter. Man ruft: Wa Mussolini! oder man ruft: Für Mussolini! eja, eja, alala! Und dann stimmt die Menge ein. Also auf deutsch etwa: Unser Führer, er lebe hoch! — Und alles ruft: hoch! hoch! hoch!

Im vergangenen Winter empfing Frau von Hindenburg nur zweimal zum Tee. Die Einladungen waren schon sehr beschränkt ergangen, und das sonst aufgestellte Büfett fehlte ganz. Die Diener reichten Tee, Sandwiches und Keks herum. Die Hoffnung, den Herrn Reichspräsidenten, der in früheren Jahren oft für eine Viertelstunde bei den Tees der Schwiegertochter erschien, zu sehen, erfüllte sich nicht. Es gab außer den drei Pflichtdienern — für die Diplomatie, für Heer und Marine, für das auswärtige Amt und die offiziellen Persönlichkeiten der Reichshauptstadt — keinerlei Empfänge in des Reichspräsidenten Heim, das zur Zeit die alte Reichskanzlei ist.

### Frau Magda Goebbels

Um eine neue, besonders anmutige Erscheinung ist die offizielle Berliner Gesellschaft reicher geworden. Es ist die Gattin des Ministers für Propaganda und Volksaufklärung, Dr. Josef Goebbels, Frau Magda Goebbels, die jetzt die Leitung des neugeschaffenen Modedepartements übernommen hat. Die zierliche goldblonde Frau mit den großen blauen Augen ist der verständnisvolle Kamerad, die geistig ebenbürtige Gefährtin des jungen Ministers.

Frau Goebbels vertritt die Ansicht, daß die deutsche Frau durch die zweifelhaften Würde am politischen Kampfe teilzunehmen, die ihr in den Nachkriegsjahren zuteil wurde, an Ansehen verloren hat. In scharfer Selbstkritik am eigenen Geschlecht wendet sie sich gegen die politisch beherrschende Frau, die es in parlamentarischen Wortgefechten sehr oft an der nötigen Selbstdisziplin fehlen lasse.

Scharf unterscheidet Frau Goebbels zwischen politisch tätiger und berufstätiger Frau. Die berufstätige Frau ist ihr eine Selbstverständlichkeit, deren Rechte nicht gekürzt werden sollen. So zitiert sie in einem Artikel die Worte des Rappers Adolf Hitler: „So wie in Vorzeiten die Frau die Arbeitsgefährtin und Kameradin des Mannes auf Feld und Acker war, so muß sie heute seine Gefährtin in Fabrik und Büro sein.“

Frau Goebbels wehrt sich aber dagegen, daß die Frau durch die niedrige Bewertung ihrer Arbeitskraft dem Mann verdrängt und außer dem noch selbst des Frauenglücks verlustig geht, weil immer weniger Männer durch Mangel an Arbeit daran denken können, eine Familie zu gründen.

In der kurzen Zeit, in der Frau Goebbels als Gattin des Reichsministers offizielle Repräsentationspflichten ausübt, war Gelegenheit gegeben, sie bei Empfängen der Regierung und des diplomatischen Korps, bei Wohltätigkeitsveranstaltungen und Feierlichkeiten als lebenswürdige, gewandte Gesellschaftlerin kennenzulernen. Sie interessiert sich besonders für die Charitativ- und sozialen Fragen Berlins.

„Frau Goebbels privat“ wird als vorzügliche Frau, als beste Freundin ihres blonden achtjährigen Jungen aus erster Ehe geschildert, als sorgsame Mutter des kaum ein Jahr alten Töchterchens Selga.

### Der beste Artikel über das neue Italien

Als das staatliche Verkehrsamt Italiens im vorigen Jahre einen Preis von 5000 Lire für den besten Artikel ausschrieb, der in der ausländischen Presse über Italien erscheinen würde, ahnte es wohl kaum, welche Last es damit den Preisrichtern aufbürdete. Keine Zeitung, keine Zeitschrift, die nicht der Jahrestag der sächsischen Revolution, der historischen Tat Mussolinis oder der Veränderungen gedacht hätte, die auf der Apenninenhalbinsel sich zeigten. Und unter dem Wetterleuchten einer gleichartigen Revolution in Deutschland richtete die Welt- und Tag für Tag den Blick nach Italien, wo aus einer neuen Idee ein neuer Staat entstanden war. Nun ist endlich die Entscheidung in diesem eigenartigen internationalen Wettbewerb gefallen. Drei Sprachen teilen sich in den Siegespreis: die englische, die französische und die deutsche. Preisrichter für die deutsche Sprache wurde unser fähiger Mitarbeiter Dr. Gustav W. Eberlein, und zwar für seinen Artikel „Die Entstehung eines Staates“, der das Italien-Sonderheft der „Woche“ einleitete.



# Uebergroßes Getreideangebot

Bereits 200000 to Roggen umgesetzt  
Der Landwirt braucht Geld, was soll er verkaufen?

Wir hatten von Anfang an der Interventionsaktion der staatlichen Getreidewerke misstrauisch gegenüber gestanden. Unsere Befürchtungen, dass es den Werken nicht gelingen werde, das Absinken der Getreidepreise aufzuhalten, haben sich leider in ihrer ganzen Tragweite bewahrheitet. Die Getreidepreise sind heute auf einem Niveau angelangt, das, wie in einem Appell an die pommerellischen Landwirte ganz richtig gesagt wird,

nicht einmal die Hälfte der Produktionskosten zu decken gestattet.

Andererseits darf man sich bei den äusserst misslichen Geldverhältnissen nicht darüber wundern, wenn Ueberangebot vorhanden ist. Die von Seiten des Staates zur Verfügung gestellten Mittel für eine wirksame Stützungsaktion haben eben nicht ausgereicht.

Von der ausserordentlichen Stärke des diesjährigen Roggenangebots in Polen zeugt die Tatsache, dass in der Zeit vom 25. Juli bis zum 23. August d. Js. an der Warschauer Getreidebörse allein etwa 47000 t Roggen umgesetzt

wurden, während in dem gleichen Zeitabschnitt des Vorjahres nur etwa 15 Prozent dieser Menge an der Warschauer Börse verkauft worden sind. Die Gesamtmenge des in ganz Polen in dem erwähnten Zeitabschnitt auf den Markt geworbenen Roggens schätzt die „Gazeta Handlowa“ auf über 200 000 t. Das starke Roggenangebot hat zur Folge gehabt, dass beispielsweise die Posener Roggenpreise von 15 bis 15,50 zł, die für den Doppelzentner am 16. August gezahlt wurden, auf 13–13,50 zł am 23. August abgesunken sind. An der Bromberger Getreidebörse sanken die Roggenpreise von 14 bis 14,60 zł am 21. August auf 13–13,50 zł am 23. August. Inzwischen ist eine zaghafte Beruhigung auf dem Getreidemarkt eingetreten. Dies wird zum Teil auf die Tatsache zurückgeführt, dass

die diesjährige Ernte durchaus nicht als Rekordernte betrachtet werden kann. In massgebenden Informationen des Landwirtschafts- und Agrarreformministeriums wird darauf hingewiesen, dass die aus allen Teilen des Landes kommenden Erntemeldungen davon zeugen, dass es einerseits keine von ausgesprochenen Missernte betroffenen Gegenden gebe, während andererseits keine Grundlage dafür vorhanden wäre, von einer Rekordernte zu sprechen. Der bisherige Erdrusch ist viel geringer ausgefallen, als aus Mutmassungen während der Ernte selbst erwartet werden konnte. Ueber den Erdrusch des Sommergetreides fehlen, da er noch nicht durchgeführt ist, massgebende Angaben, um sich über die Höhe der Ernte zu orientieren. Oertliche Verluste sind namentlich in den Südwestprovinzen und in Wolhynien, besonders durch Hagel, zu verzeichnen. Wenn man bedenkt, dass das gegenwärtige Wirtschaftsjahr in Polen ganz ohne Getreideverfall begonnen habe, die zu Beginn des vorigen Jahres die Lage erheblich kompliziert hatten, dann müsste man, wie es in der amtlichen Verkaufsberatung heisst, zu dem Schluss kommen, dass die Mittel der Getreidepolitik ausreichen müssten, die Lage auf dem Getreidemarkt zu beherrschen, wenn nicht das Angebot zeitweise einen aussergewöhnlichen Umfang annähme. Im Augenblick sei alles getan worden, um die materiellen Ursachen, die das Angebot steigern, zu schwächen. Demgegenüber ist einigermassen festgestellt worden, dass die Stützungsaktion ihrer Aufgabe

nicht gewachsen war. Jedem, dem die Verhältnisse auf dem Lande auch nur etwas bekannt waren, musste klar sein, dass bedeutende Teile der Landwirtschaft infolge ihrer wahrhaft elenden finanziellen Lage zu Sofortverkäufen unmittelbar nach der Ernte gezwungen waren, dass also ein unnormales grosses Angebot an Roggen kommen musste. Die landwirtschaftlichen Organisationen gehen in einer Art Selbsthilfe bereits dazu über, ihre Mitglieder dazu aufzufordern, mit Getreideverkäufen zurückzuhalten. Selbst der Verkauf eines einzigen Doppelzentners soll von dem Landwirt erst bei äusserster Notwendigkeit getätigt werden. Die besten Preise dürften durch einige Gleichmässigkeit des Angebots gesichert werden.

Man darf sich nur keinen Illusionen darüber hingeben, dass der Landwirt ausser seiner Ernte kaum noch etwas zu verkaufen hat. Ohne den Besitz von Bargeld geht es aber auch beim Landwirt nicht. Womit soll er beispielsweise für Steuern und soziale Lasten aufkommen?

Jede Volkswirtschaft kann angekurbelt werden. Nur muss das an der richtigen Stelle geschehen.

## Die Pfandkredite und die Landwirtschaft

In Fachkreisen fällt auf, dass die Landwirte in einem ungewöhnlich geringen Masse von den Pfandkrediten Gebrauch machen. Dass der Pfandkredit von den Landwirten Grosspolens so wenig benutzt wird, obwohl starker Bedarf an Finanzmitteln ohne Frage besteht, ist u. a. darauf zurückzuführen, dass die Institutionen, die den Kredit verteilen, angewiesen sind, bei Gewährung des Kredits die steuerfähigen Summen für den Staat einzutreiben. Das hemmt natürlich in sehr erheblichem Masse die Benutzung der Pfandkredite.

## Die Forderungen der Mühlen

Die polnischen Mühlen haben angesichts der Senkung der Getreidepreise eine Reihe von Forderungen aufgestellt, die nicht nur von der Sorge um die eigene Existenz der Mühlen getragen sind. Es wird u. a. verlangt, dass die staatlichen Getreidewerke aus ihrer Aktion das Gewerbliche ausschalten sollen, weil es die Grenzen der Intervention überschreite; dass die Getreideintervention auf dem Binnenmarkt planmässig zu Zeitpunkten vorgenommen wird, die mit dem Müllereigewerbe vereinbart werden sollen; dass die staatlichen Getreidewerke mindestens einmal im Monat Informationsversammlungen abhalten; dass das von den Werken aufgekaufte Getreide, dessen Export aus verschiedenen Gründen erschwert ist, den Mühlen in Zeiten besonderer Angebotsmangels, wie Schneeverwehungen, Ueberschwemmungen, längere Regenperioden, die das Dreschen oder die Zufuhr unmöglich machen, verkauft wird; die Werke sollen ferner den Mühlen Getreide zu Exportpreisen mit der Bedingung der Ausfuhr entsprechender Mengen vermahlener Getreides verkaufen.

## Die Ausfuhr von Neugetreide

In der Zeit vom 17. bis zum 23. August sind folgende Roggenmengen der neuen Ernte ins Ausland exportiert worden: nach Dänemark 2585 t, nach Belgien 7900 t, nach Holland 8625 t, nach Finnland 1900 t, nach Schweden 100 t, nach England 100 t und nach Norwegen (Getreidemonopol) 10 000 t. Insgesamt betrug die Ausfuhr 21 180 t.

## Die Leipziger Herbstmesse

Leipzig, 30. August. (Eigener Bericht.) Der Besuch der Herbstmesse hat im Vergleich zum Montag, der erfahrungsgemäss immer einen kleinen Rückschlag bringt, wieder zugenommen. Trotz der grossen Unübersichtlichkeit der Stände, die bei dem raschen Aufbau der Braunen Grossmesse nicht zu vermeiden gewesen ist, haben einzelne Aussteller schon überraschend gute Abschlüsse gemacht. Auf der Textilmesse hört man von Käufen der Skandinavien und auch der Holländer. Auch Besucher aus den asiatischen Ländern sind an vielen Ständen zu sehen. Viel besprochen wird eine neue Verarbeitungsmethode von Pelzen, bei der die Lederseite auch als Aussenseite dienen kann. Auf der Baummesse hat der zuversichtliche Ausklang am Dienstag zweifellos die Neigung verstärkt, eine Eindeckung mit neuzeitlichen Baustoffen ins Auge zu fassen. Recht lebhaft ist das Interesse für alle Maschinen. Auch von Abschlüssen in Kraftwagen wird schon viel berichtet.

## Argentinien unterzeichnet das Weizenabkommen

Buenos Aires, 30. August. Der Aussenminister hat den Führer der argentinischen Delegation Le Breton telegraphisch ermächtigt, das Londoner Weizenabkommen zu unterzeichnen.

## Die Einbringung der neuen Ernte in Sowjetrussland

Nach sowjetamtlichen Angaben ist bis zum 20. August d. J. das Korngetreide in Russland auf einer Fläche von insgesamt 62,07 Mill. ha gemäht worden, d. s. 74,4 Prozent der gesamten mit Korngetreide bestellten Fläche, wobei auf die Kollektivwirtschaften 48,55 Mill. ha, auf die Sowjetlandgüter 4,81 Mill. ha und auf die Einzelbauern 8,71 Mill. ha entfielen. Bis zum 20. August 1932 war das Korngetreide auf einer Fläche von 56,83 Mill. ha abgeerntet worden, wobei 40,66 Mill. ha auf die Kollektivwirtschaften, 4,42 Mill. ha auf die Sowjetlandgüter und 11,74 Mill. ha auf die Einzelbauern kamen. Während in diesem Jahre mithin bis zum 20. August 5,24 Mill. ha mehr als im Vorjahre abgeerntet waren,

sieht es um die Aufschichtung des Getreides ungünstiger als im Vorjahre aus, denn es ist nur auf einem Areal von 23,88 Mill. ha aufgeschichtet worden, während im Vorjahre diese Arbeit bereits auf einer Fläche von 29,53 Mill. ha ausgeführt war. Gedroschen waren bis zum 20. August d. J. 28,6 Prozent des geschnittenen Getreides.

## Holländisches Kapital in der Zuckerindustrie

Wie in den Warschauer Börsenkreisen verlautet, hat der holländische Grossindustrielle Penong die Absicht, ein grösseres Aktienpaket der Warschauer Gesellschaft für den Betrieb von Zuckerfabriken zu erwerben. Die Zuckerfabrik in Hohenhausen und Janikow sind vor einiger Zeit bereits in den Besitz von Penong übergegangen.

## Die Naphthaindustrie im Juli

Im Juli d. J. hat die Rohölförderung in Polen 48 079 t (gegenüber 46 690 t im Vormonat) betragen. Verarbeitet wurden 56 600 t (50 362 t), aus denen insgesamt 52 438 t (46 560 t) Naphthaprodukte hergestellt wurden. Der Inlandsabsatz belief sich auf 21 241 t (17 243 t) Naphthaprodukte, der Export auf 18 741 (18 321) t. Die Lagerbestände bezifferten sich Ende Juli auf 206 293 t (gegenüber 192 276 t am 30. Juni) Naphthaprodukte. Im Juli sind 31 Naphtharaffinerien mit 3546 Arbeitern tätig gewesen.

## Die Eierausfuhr nach England

Ist in den ersten 7 Monaten d. J. auf 969 000 Gros (120 Stück) gegenüber 771 000 Gros im gleichen Zeitabschnitt des Vorjahres gestiegen. Der Wert dieser Ausfuhr betrug etwa 282 000 Pfd. Sterling gegenüber 241 000 Pfd. Sterling im Vorjahre.

## Neues Blechwalzwerk in Myslowitz

Das neue Blechwalzwerk in Myslowitz (Eigentümerin: „Myslowitzer Blechwalzwerk“ A.-G. mit dem Sitz in Lemberg) wird Anfang September in Betrieb gesetzt werden. Das Werk wird Schwarzbleche, Zinkbleche und Blecherzeugnisse verschiedener Art herstellen.

## Märkte.

Getreide. Posen, 30. August. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty ir. Station Poznan.

Transaktionspreise:

Hafer 15 to ..... 12.00

Reispreise:

Weizen neu, zum Vermahlen ..... 19.50–20.00  
Roggen ..... 13.00–13.50  
Gerste, 681–691 g/l ..... 14.25–14.75  
Gerste, 643–662 g/l ..... 13.25–14.25  
Hafer ..... 11.50–12.00  
Roggenmehl (65%) ..... 20.75–21.00  
Weizenmehl (65%) ..... 33.00–35.10  
Weizenkleie ..... 8.50–9.00  
Weizenkleie (grob) ..... 9.50–10.00  
Roggenkleie ..... 8.00–8.50  
Winterraps ..... 34.00–35.00  
Winterrüben ..... 42.00–43.00  
Viktoriaerbsen ..... 18.00–22.00  
Folgererbsen ..... 21.00–25.00  
Weizen- und Roggenstroh, lose ..... 1.25–1.50  
Weizen- und Roggenstroh, gepreß ..... 1.75–2.00  
Hafer- und Gerstenstroh, lose ..... 1.25–1.50  
Hafer- und Gerstenstroh, gepreß ..... 1.75–2.00  
Heu, lose ..... 4.75–5.25  
Heu gepreß ..... 5.25–5.75  
Netzeheu, lose ..... 5.25–5.75  
Netzeheu, gepreß ..... 6.25–6.75  
Senf ..... 40.00–43.00  
Lauer Mohr ..... 52.00–57.00

Gesamttenz: ruhig.

Nach dem Urteil der Börse war die Tendenz für Roggen, Weizen, Hafer, Gerste, Roggen- und Weizenmehl ruhig.

Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 30 t, Weizen 150 t, Gerste 60 t, Roggenmehl 120 t, Roggenkleie 85 t, Weizenkleie 45 t, Senf 5 t.

Bromberg, 30. August. Amtliche Notierungen für 100 kg frei Station Bromberg. Transaktionspreise: Weizen 30 t 21.00, Roggen 15 t 14.20, Roggenmehl 65proz. 34.5 t 22.00, Weizenkleie 15 t 9.50, Roggenkleie 45 t 7.65–9.00. Richtpreise: 18.75–19.50 (ruhig), Roggen 13–13.50 (ruhig), Malgerste 13.75 bis 14 (ruhig), Braugerste 15–16, Hafer 11.75–12 (belebt), Roggenmehl 65proz. 21–21.50 (ruhig), Weizenmehl 65proz. 33–35 (fester), Weizenkleie 9 bis 9.50, grob 9.25–9.75, Roggenkleie 7.50–8.50, Raps 31–33, Winterrüben 33–35, Viktoriaerbsen 20–22, Rapskuchen 22.50–24.50, blauer Mohr 56–58, Senf 39–41, Speisekartoffeln 2.50–2.80, Leinsamen 35–37. Gesamttenz: ruhig.

Getreide. Warschau, 29. August. Amtlicher Bericht der Getreide-Warenbörse für 100 kg im Grosshandel. Parität Waggon Warschau: Roggen I 13–13.50, Einheitsweizen 20–20.50, Sammelweizen 19.50–20, Einheitshafer neu 13–14, Sammelhafer neu 12.50–13, Gerstengrütze 14–14.50, Felderbsen 22 bis 24, Viktoriaerbsen 24–26, Blaulupinen 9 bis 10, Gelblupinen 11–12, Winterraps 36–38, Winterrüben 40–42, Weizenluxusmehl, alt 45–50, neu 38–43, Weizenmehl I, alt 40–45, neu 35–38, Weizenmehl II, alt 35–40, neu 32–35, Weizenmehl III, alt 20–25, neu 20–25, gebeuteltes Roggenmehl 24–25, gesiebtes 18–19, Roggenstrohmehl 18–19, Weizenkleie, Schale 9.50–10, mittlere Weizenkleie 9.50–10, Roggenkleie 7.50–8, Leinkuchen 17–17.50, Rapskuchen 13–13.50, Sonnenblumenkuchen 16.50–17. Transaktionen 1390 t, darunter 597 t Marktverkauf: ruhig.

Produktenbericht. Berlin, 29. August. Auch heute war das Angebot am Produktenmarkt wieder recht klein, da die Landwirtschaft zum Teil mit Feldarbeiten beschäftigt und ausgereichend der dringendste Geldbedarf gedeckt ist. Andererseits hat sich die Nachfrage jedoch noch nicht gelegt. Die Lieferungspreise für Brotgetreide blieben auf der ganzen Linie unverändert. Für effektive Ware konnte sich das Preisniveau gleichfalls behaupten. Weizen- und Roggenmehle haben kleines Konsumgeschäft. Hafer liegt bei ausreichendem Angebot unverändert. Am Gerstenmarkt werden weiter nur gute Qualitäten gefragt, doch sind Gebote und Forderungen nicht immer in Einklang zu bringen.

Butter. Berlin, 29. August. I. Qualität 123. II. Qualität 117, abfallende Qualität 110. Tendenz: fest.

Zucker. Magdeburg, 28. August. Gemahlener Mehl I bei prompter Lieferung 32.70, August 32.70 RM je 50 kg. Tendenz: ruhig.

Vieh und Fleisch. Warschau, 29. August. Schweinefleisch Lebendgewicht nach der Fleischbörse für 100 kg in Zloty loko Warschau: Speckschweine von 150 kg aufwärts 120–125, 130–150 kg 110–120; Fleischschweine 110 kg 95–105. Aufgetrieben wurden 1392 Stück.

## Posener Börse

Posen, 30. August. Es notierten: 5proz. Staatl. Konvert.-Anleihe 48.25 G, 4 1/2proz. Dollarbriefe der Pos. Landschaft (1 Dollar = 6.27) 47 G, 4proz. Konvert.-Landbriefe der Pos. Landschaft 36 t, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 48.50 G, Bank Polski 82 G. Tendenz: unverändert.

G = Nachfr., B = Angeb., + = Geschäft, \* = ohne Ums.

Kursnotierungen vom 29. August: 1 Dollar (nichtamtlich) 6.28–6.30 zł. Bank Polski-Poznan notiert: 100 Reichsmark 210 zł, 100 Danziger Gulden 173.98 zł.

Ein Gramm Feingold = 5.9244 zł.

## Danziger Börse

Danzig, 29. Aug. In Danziger Gulden wurden notiert für (teleg. Auszahlungen): New York 1 Doll. 3.5964–3.6036, London 1 Pfd. Sterl. 16.42–16.46, Berlin 100 RM 122.23–122.47, Warschau 100 zł 57.49 bis 57.61, Zürich 100 Franken 99.40–99.60, Paris 100 Franken 20.13–20.17, Amsterdam 100 Gulden 207.19–207.61, Brüssel 100 Belg. 71.68–71.82, Prag 100 Kronen 18.22–18.25, Stockholm 100 Kronen 84.32 bis 84.48, Kopenhagen 100 Kronen 73.13–73.27, Oslo 100 Kronen 82.22–82.38, 100 zł (Banknoten) 57.51 bis 57.63.

## Warschauer Börse

Warschau, 29. August. Im Privathandel wird gezahlt: Dollar 6.23–6.23 1/2, Goldrubel 4.74–4.77, Tschernowetz 1.20.

Sämtliche Börsen- u. Marktnotierungen ohne Gewähr

Amtlich nicht notierte Devisen: New York 6.26, Berlin 213.12, Kopenhagen 130–128, Oslo 145–144, Stockholm 148.25–147.75, Montreal 6.00.

## Effekten.

Es notierten: 3proz. Prämien-Bauanleihe (Serie I) 38.35, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) 48.25 bis 48, 4proz. Prämien-Invest.-Anleihe (Serie I) 110, 6proz. Dollar-Anleihe (1919–1920) 60.50, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe (1927) 51–50.63, 10proz. Eisenbahn-Anleihe 103.50.

Bank Polski 85–84 (85), Lilpop 11.50 (11.50), Starachowice 10.25–10.15 (10.15). Tendenz: ruhig.

## Amtliche Devisenkurse

	29. 8.	29. 8.	29. 8.	29. 8.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Amsterdam	359.80	361.60	359.90	361.70
Berlin *)	—	—	—	—
Brüssel	124.49	125.11	124.54	125.16
London	28.45	28.75	28.57	28.87
New York (Scheck)	—	—	6.25	6.30
Paris	34.93	35.11	34.92	35.10
Prag	26.45	26.57	26.44	26.56
Italien	46.97	47.43	47.02	47.48
Stockholm	—	—	—	—
Danzig	173.37	174.23	173.35	174.22
Zürich	172.42	173.28	172.67	173.53

Tendenz: uneinheitlich, London schwächer.

## Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 30. Aug. Obwohl die Kurse der meisten Aktienwerte infolge der geringen Umsatzziffern Kursabschwächungen bis zu 1 Prozent aufzuweisen hatten, konnte die Anfangstendenz als ziemlich behauptet bezeichnet werden, da die gestrige Abendbörse auch schon kleine Kursabbrückungen gebracht hatte. Schon kleinstes Angebot drückte, da der Ordereingang bei den Banken wieder sehr nachgelassen hat. Etwas stärker rückgängig waren aber nur Dessauer Gas, Schultheiss und Harpener, die 1 1/2 bzw. 2 1/2 Prozent einbüßten. Im Verlaufe machte sich dann vom Montanmarkt ausgehend, eine leichte Besserung bemerkbar. Das Geschäft blieb aber weiter in engeren Grenzen. Auch festverzinsliche Werte lagen sehr still. Reichsschuldbuchforderungen eröffneten 1/2 Prozent niedriger, die Neubesitzanleihe gab um 0,22% nach, während die Altschatzanleihe um 3/4 Prozent anziehen konnte. Am Geldmarkt war die Situation unverändert ziemlich angespannt. Der Satz für Tagesgeld lag weiter bei 4 1/4 resp. 4% Prozent.

## Effektenkurse.

	30. 8.	29. 8.		30. 8.	29. 8.
F. Krupp	80.75	80.50	Ilse Berghaus	—	—
Mittelst. Stahl	70.50	69.37	Ilse Gen.	107.25	106.00
V. Stahlw. d. A.	55.62	56.62	Gebr. Jungh.	29.50	28.75
Accumulator	174.00	172.50	Kali Chemie	—	85.50
Allg. Konsta.	32.00	30.75	Kali Asch.	119.00	119.00
Allg. Elekt.-G.	19.75	19.75	Kleickner-W.	54.75	56.25
Aschaff. Fab.	—	23.12	Kokswerke	69.25	70.75
Bayer. Mot.	129.00	130.00	Leopold Grube	35.62	36.75
Bombard.	45.50	47.00	Lahnsteine	117.50	118.50
Borger	145.00	145.50	Laurahütte	55.50	57.60
Bl. Karst. Ind.	68.75	69.00	Mannesmann	88.50	87.50
Braunk. u. Brk.	156.00	—	Mansf. Bergh.	24.50	26.50
Bekula	106.87	107.00	Masch.-Borg.	41.12	41.37
Bl. Masch.-Bau	62.00	63.75	Maximiliansh.	—	—
Bremer Wollk.	—	—	Metallgesellschaft	57.37	58.00
Budorus Eisen	66.00	67.75	Niederl. Kohl.	149.75	151.25
Charl. Wasser	67.00	67.12	Orenst. u. Kop.	31.00	32.75
Chem. Heyden	60.00	59.75	Phönix Bghau	35.00	35.50
Centia. Gummi	141.00	144.75	Polypol	—	—
Centia. Linol.	34.25	33.87	Rh. Braunkohl.	197.50	198.50
Daimler-Benz	27.12	26.25	Rh. Elkt.-W.	—	—
Dtsch.-Atlant.	99.50	102.50	Rh. Stahlw.	79.87	81.50
Dr. Con.-G.	103.75	105.00	Rh. Wstf. Elkt.	78.00	76.75
Dr. Erdöl-Ges.	99.50	100.00	Rittergüter	51.25	52.75
Dr. Kahlw.	—	55.00	Salzdetfurth	—	163.50
Dr. Linol.-W.	—	42.00	Schl.-Bgh. u. G.	—	89.75
Dr. Eisenh. n. A.	—	38.50	Schl. El. n. G. B.	—	169.87
Dortm. Union	—	—	Schnb. u. Sala.	—	66.00
Eintr. Br.	—	—	Schnb. u. Co.	95.37	96.00
Eintr. Brannk.	—	—	Schulth. Patz.	103.25	103.75
Eisenb. Verk.	—	—	Siem. u. Halske	147.00	148.25
El. Lief.-Ges.	76.00	78.50	St. Pank.	—	—
El. W. Schles.	—	—	Thüring. Gas	—	—
El. Licht u. Kr.	95.25	97.00	Tierk. Leobn.	12.50	11.75
Engelhardt Br.	—	92.50	Vier. Stahlw.	34.12	34.25
I. G. Farben	124.00	125.25	Vogel Draht	—	—
Feldmühle	—	58.25	Zollst. Verein	—	—
Felton u. Guill.	43.50	45.00	Dr. Waldborf	37.00	36.50
Gelsenk. Bgw.	53.25	54.25	Bk. el. Werke	63.00	62.50
Geoffröl	78.00	78.00	Bk. f. Braund.	77.00	—
Goldschmidt	43.00	44.50	Reichsbank	147.12	147.75
Hbg. Elkt.-W.	102.00	102.50	Allg. L. u. Kr.	75.75	76.50
Harb. Gummi	—	—	Dr. Reichs.-V.	98.25	98.50
Harp. Bgw.	88.00	90.12	Hamb.-Am.-P.	12.75	12.75
Hoesch	58.50	59.00	Hansa	21.25	21.25
Holzmann	63.50	61.75	Ostati	12.87	11.50
Hotelbr.-Ges.	—	—	Nordd. Lloyd	13.50	13.12

	30. 8.	29. 8.
Abbs.-Schuld	—	78.25
Abbs.-Schuld ohne Auslieferungrecht	—	77.87
	—	10.12

Tendenz: knapp behauptet.

## Amtliche Devisenkurse

	29. 8.	29. 8.	28. 8.	28. 8.
	Geld	Brief	Geld	Brief
Bukarest	2.488	2.492	2.488	2.492
London	13.41	13.45	13.47	13.51
New York	2.937	3.943	2.947	2.953
Amsterdam	169.23	169.57	169.53	169.87
Brüssel	58.41	58.61	58.59	58.71
Budapest	—	—	—	—
Danzig	81.72	81.88	81.67	81.73
Helsingfors	5.934	5.946	5.944	5.956
Rom	22.14	22.18	22.19	22.23
Jugoslawien	5.295	5.305	5.295	5.305
Kanada (Kewno)	41.58	41.66	41.61	41.69
Kopenhagen	58.90	60.11	60.24	60.36
Lissabon	12.71	12.73	12.69	12.71
Oslo	67.43	67.57	67.78	67.92
Paria	16.435	16.475	16.445	16.485
Prag	12.42	12.44	12.42	12.44
Schweiz	81.02	81.18	81.19	81.35
Sofia	3.047	3.053	3.047	3.053
Spanien	34.96	35.04	35.01	35.09
Stockholm	69.23	69.37	69.43	69.57
Wien	47.95	48.05	47.95	48.05
Tallinn	71.68	71.82	71.68	71.82
Riga	73.93	74.07	73.93	74.07



**Orig. F. v. Lochow**  
**Petkuser Winterroggen**  
 winterfest — lagerfest — hohe Erträge  
 empfiehlt  
**Posener Saatbaugesellschaft**  
 Spöldz. z ogr. odp.  
 Poznań, Zwierzyniecka 13.  
 Unsere Saatgutausstellung ist täglich von  
 8—15 Uhr zu besichtigen.

**Hühnerjagd**  
 beginnt am 1. Sept. 1933  
**Jagdpatronen**  
 sämtlicher Fabriken.  
 Originalpreise  
 100 St. 22.—, 25.— zt usw  
**J. Specht Nachf.**  
 Poznań, Ratajczaka 3.  
 Telef. 1338 Gegr. 1861.

**Billigst! Billigst!**  
**Uspuln - Saatheize**  
**Germisan**  
**Blaustein**  
 und alle anderen  
**Beizmittel**  
 erhalten Sie billigst  
 in der  
**Drogerja Warszawska**  
 Poznań, ul. 27 Grudnia 11  
 Tel. 20-74.

## Zur Herbstsaat!

gibt folgende von der Izba Rolnicza anerkannte bestgereinigte Sorten ab:

**Roggen:** Petkuser I. Abs. Preis 35% über Pos.  
 Höchstnotiz — Mindestgrundpreis 18 zł per 100 kg

### Weizen:

Hildebrands B Weizen Original  
 I. Absaat  
 Markowicer Edel Epp Original  
 I. Absaat

Weibulls Standard I Absaat  
 Sv. Sonnenweizen II. Absaat  
 Carstens Dickkopf I Absaat  
 (zur Anerk. nicht angemeldet)

Preis: Original 50% über Posener Höchstnotiz, I. Absaat 35% über Posener Höchstnotiz.  
 Mindestgrundpreis 24,— zt per 100 kg.

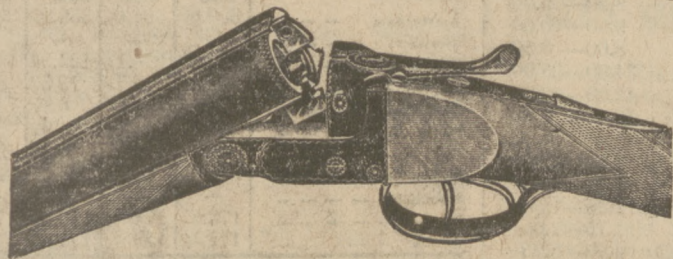
Lieferung erfolgt in neuen 1½ Ztr. Säcken zum Preise von 1,85 zł gegen  
 Voreinsendung des Betrages oder Nachnahme. Bezüglich der sonstigen  
 Lieferungsbedingungen gelten die Vorschriften der Izba Rolnicza.  
 Bestellungen nimmt auch entgegen:

Posener Saatbaugesellschaft Spöldz. z ogr. odp.

**Saatzuchtwirtschaft Ciołkowo**

Post: Krobia pow. Gostyń. Tel. Krobia 8. Bahnstation Krobia.

## Empfehle für die Rebhühnerjagd



### weitschießende Doppelflinten

jeder Art, sowie Jagdpatronen zu Orig. Fabrikpreisen. Stets über  
 1000 Stück Waffen auf Lager. Reparaturen werden in kürzester  
 Zeit fachmännisch und dauerhaft erledigt.  
 Größtes Unternehmen am Platze, welches ohne Unterbrechung  
 vom Jahre 1901 tätig ist. Verkauf engros und detail.

**Waffenfabrik**

**Tadeusz Jaruszewski, Poznań. Woźna 6.**

Telefon 3266.

Eigener Schießstand.

**Klavier** sofort  
 zu  
 kaufen gesucht.  
 Offerten mit Preis-  
 angabe unt. 5846  
 an d. Geschäftsst. d. Btg.

### Rebhühner

sowie anderes Wild zum  
 Export und sahle die  
 höchsten Tagespreise.  
 St. Matyjaszycz, Leszno.  
 Telefon 301.

**Albert Stephan**  
 Poznań  
 Półwiejska 10  
 1. Trepp  
 Privatgeschäft

Uhren, Gold- und Silberwaren  
 (Trauringe), Standuhren,  
 Stoppuhren, "sch ruhren  
 und passende (siehe Parti-  
 kel. Optische Ware (Brillen)  
 sehr preiswert und Garantie

Gegen die  
**Mäuseplage**  
 empfehle  
**Giftweizen,**  
**Gaspatronen**  
 u. a.  
**Drogerja Warszawska**  
 Poznań, ul. 27 Grudnia 11  
 Tel. 20-74.

### Klavier - Unterricht

erteilt  
**Anni Glominski**  
 Poznań, Waty Zygmunt Augusta 2.

Berufsorganisation sucht

### Direktionssekretärin,

die Stenographie und Schreibmaschinensreiben  
 völlig beherrscht. Angeb. mit Lebenslauf, Refer-  
 enzen, Gehaltsansprüchen erb. u. Nr. 5984  
 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

### Tapeten-Versandhaus S.STRYSZYK

Al. Marcinkowskiego 19

— Tapeten — Linoleum — Wachtuch —  
 Kokosläufer — Leisten.  
 Mässige Preise! Tel. 12-92. Reelle Bedienung!

### TECHNIKER

befähigt u. gebildet, mit Stark- u. Schwach-  
 stromtechnik sowie Maschinenbauwesen bestens  
 vertraut, als Meister von Industrie-Werk in  
 Pommerellen gesucht. Bewerber muß 35—40  
 Jahre alt u. verheiratet sein.

Außerdem wird zur Unterstützung der Ge-  
 schäftsleitung ein

### KORRESPONDENT

eingestellt.  
 Voraussetzungen für diese Posten sind: er-  
 folgreiche Praxis möglichst in langjährigen  
 Stellungen, einwandfreie Empfehlungen, ver-  
 fessle polnische u. deutsche Sprachkenntnisse.  
 Bewerbungen sind zu richten unter W. 2.907  
 an die Expedition dieses Blattes.

## Grundstücke

in Berlin und Breslau, gegen gleichwertige in Polen,  
 Poznań bevorzugt, im **Tausch** gesucht. Offerten  
 unter **B. 75** an Tow. Reklamy Międzynarodowej  
 Poznań, Wroniecka 12.

## Deutschland u. Polen

Beiträge zu ihren geschichtlichen Beziehungen mit  
 8 Karten und 17 Abbildungen, herausgegeben von  
**Albert Brackmann**, Referent des „Kongress  
 der Historiker in Warschau 1933“  
 19 deutsche Historiker wollen mit diesem Buche  
 über die geschichtlichen Beziehungen zwischen  
 den Polen und Deutschen die historischen Be-  
 trachtungen in andere Bahnen lenken, als in den  
 letzten Jahren beschränkt wurden.  
 Soeben erschienen! — In Leinen geb. 13.20 zł.

**Ev. Vereinsbuchhandlung**  
 Sp. z o. o. — Poznań, Wjazdowa 8.

Abschriftswort (fett) ----- 20 Groschen  
 jedes weitere Wort ----- 12 „  
 Stellengefüge pro Wort ----- 16 „  
 Offertengebühr für illustrierte Anzeigen 50 „

## Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte  
 Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.  
 Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen  
 Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

### Verkäufe

**Eilbertannen,**  
 Lebensbäume, Cypressen u.  
 andere Nadelbäume und  
 Obstbäume empfehlen  
 Baumgärtner Jędrzej  
 Jelonki bei Głotnik  
 (Telephon 3) bei Poznań.  
 Preislisten auf Wunsch.

### Haupt-

**Treibriemen**  
 aus la Kamelhaar für  
 Dampfmaschinen  
 äußerst billigst bei  
**Woldemar Günter**  
 Landw. Maschinen-Bedarfs-  
 artikel — Oele und Fette.  
 Poznań.  
 Sew. Mielżyńskiego 6.  
 Tel. 52-25.

### Strümpfe

0,35 zł.  
 Seiden-  
 strümpfe,  
 primaWäsche  
 Seide v. 1,95,  
 Bemberg  
 Gold v. 2,50  
 Dauerseide  
 3,50, Matto-  
 strümpfe v. 0,90, Fi-  
 d'ecoffe von 1,75, Kin-  
 derstrümpfe von 0,40,  
 Herrensocken von 0,35,  
 in modernen Dessins  
 v. 0,95 empfiehlt in  
 allen Größen und  
 Farben zu fabelhaften  
 Preisen

### J. Schubert

vorm. Weber,  
 Leinenhaus u. Wäsche-  
 fabrik  
 ulica Wroclawska 3.

### Gebrauchte Möbel

komplett und einzelne  
 Stücke kauft u. verkauft  
 gelegentlich  
 Romm Dom Romiszow,  
 Woźna 16.

### Berufskleidung

2,90 zł



Fleischer- u. Konditor-  
 kleidung, weiße Kleider-  
 schürze mit Ärmeln  
 von 21 3 50 Damen-  
 mantelschürze von 21  
 3 90 weiße Berufs-  
 kleidung für Herren von  
 21 5 50, schwarze Sa-  
 tintkleidung für Damen  
 ins Büro von 21 5 90,  
 Haus-, Wirtschafts-  
 und Berufskleidung in  
 moderner Wickelform  
 mit und ohne Ärmel  
 für alle Berufe für  
 Herren und Damen,  
 wie Ärzte, Drogisten,  
 Kolonialwarenhändler,  
 Fleischer, Bäcker und  
 Schlosser sowie Ger-  
 vierhauben u. Schür-  
 zen in großer Aus-  
 wahl u. allen Größen  
 ständig auf Lager  
 empfiehlt zu fabel-  
 haften Preisen  
 Wäsche- und  
 Leinenhaus  
**J. Schubert**  
 vorm. Weber,  
 ul. Wroclawska 3.

### Reitpferd

7jähr. br. Stute f. leicht.  
 Gew., gesund, o. F. u. Dame  
 u. Herr gegangen, sehr viel  
 Blut u. Gangw., nur aus  
 wirtsch. Gründen verkauft.  
 Preis: 900 zł.  
 Rentamt Lenartowice,  
 p. Plezew. pow. Jarocin.

### Stuhlflügel

freuzförmig, sofort zu ver-  
 kaufen.  
 Szamarszewskiego 12 B-3

### Baubeschläge

für Türen u. Fenster,  
**Armaturen**  
 für Kachelöfen und  
 Kachelherde, Spezialität:  
 Schiebefensterbeschläge  
 liefert Engros- u. Detail  
**Spezialgeschäft**  
 Hurt Polski, Poznań  
 Wroclawska 9. Tel. 1881.

### Kaufgesuche

Jedes Quantum frisch  
 geschossene  
**Rebhühner**  
 kauft R. Kuchudt, Wild  
 Export, Wrzesnia, Tel.  
 242.

### Verschiedenes

**Büsten**  
 Pinselfabrik, Seilerrei  
**Pertek**  
 Detailgeschäft,  
 Roczowa 16.

**Gummistruempfe**  
 für Krampfadern  
**beste Marken**  
 in großer Auswahl  
 empfiehlt  
**Centrala Sanitarna**  
 T. Korytowski, Poznań  
 Wodna 27 Tel. 5111

Empfehle in grosser  
 Auswahl und zu  
 billigen Preisen:  
**Strümpfe, Socken,**  
**Handschuhe,**  
**Sweater,**  
**Pullover, Trikotagen,**  
**Wäsche**  
 für Damen, Herren  
 und Kinder.  
**Schirme, Handtaschen.**  
**L. Szlapezyński.**  
 Poznań, Stary Rynek 89.

Sämtliche  
**Dachdeckerarbeiten**  
 werden sauber u. billigst  
 ausgeführt.  
 Dachdeckermeister  
**Paul Röhr**  
 Grobla 1, W. 7. (Krenz-  
 fische).

Mein  
**Hühneraugen-**  
**Pflaster, Droma**  
 hilft Ihnen über alles hinweg.  
 Schachtel nur 95 gr  
**Drogerja Warszawska**  
 Poznań, ul. 27 Grudnia 11.

**Deutsch-polnische**  
**Uebersetzungen**  
 werden gut und schnell  
 erledigt. Anfragen unter  
 5771 a. d. Geschäftsst. d. Btg.

Besucht  
**KIERMASZ**  
**Stary Rynek 86**  
 (neben Blawat).  
**Tausende Artikel**  
 halb umsonst!

### Grundstücke

Eine  
**Landwirtschaft**  
 von ca. 50 Morgen in  
 guter Kultur, nahe der  
 Kreisstadt Nowy Tomysl  
 gelegen — eignet sich  
 auch für Gärtner oder  
 Landbesitzer — ist mit  
 lebendem und totem In-  
 ventar von sofort zu ver-  
 kaufen. Anfragen unter  
 5966 a. d. Geschäftsst. d. Btg.

**Gauegrundstück**  
 (4 Wohnungen) in Kreis-  
 stadt Westpommern zu ver-  
 kaufen. Off. unter 5922  
 an die Geschäftsst. dieser  
 Zeitung

**Geschäftshaus**  
 mit großem Garten zu  
 verkaufen. Anfragen unt.  
 5967 a. d. Geschäftsst. d. Btg.

### Vermietungen

**Zentrum**  
 zwei zusammenhängende  
 jonnige Zimmer, jänf.  
 Komfort. Telefon zu  
 vermieten  
 Blac. Nowomiejski 5a,  
 Wohnung 9.

### Mietgesuche

Für einen Bekannten,  
 Staatsbeamten, suche  
**3 Zimmerwohnung**  
 evtl. 1 Jahr Miet vor-  
 aus. Offerten G. M.  
 plac Sapieżyński 3, W. 5.

### Möbl. Zimmer

Großes und kleines  
 möbliertes  
**Zimmer**  
 zu vermieten  
 Śniadecki 9, Wohn. 13.

Jg. Mann Kaufmann,  
 such: gutmöbliertes  
**Zimmer**  
 mit Telefon. Offerten u.  
 5979 an die Geschäfts-  
 stelle d. Btg.

Kleines, sonniges  
**Fronzimmer**  
 an 1 od. 2 Personen zu  
 vermieten.  
 Jezucha 34, Wohn. 6.

**Balkonzimmer**  
 angenehmes.  
 Matejki 3, Wohnung 3.

### Pensionen

**Schüler**  
 finden gute Pension,  
 Hilfe in allen Fächern,  
 durch Studenten. Mark.  
 Kocha 82, Wohnung 2.

**Gymnasialst(n)en**  
 mit voller Pension. Sehr  
 gute Behandlung. Nä-  
 heres Łafowa 8, W. 3.

**Pension**  
 für Schüler bei intelli-  
 genter polnischer Familie  
 Wierzbice 10 I, rechts.

**Schüler**  
 finden gute Pension,  
 Hilfe in allen Fächern  
 durch Studenten  
 Marka Kocha 82, W. 2.

**Pension**  
 für Schüler in gutem Hause,  
 auch Polnisch, evtl. gründ-  
 lichen Klavierunterricht.  
 Pocztowa 10, Wohnung 6

### Unterricht

**Stenographie-**  
 und Schreibmaschinen-  
 furs. Kantata 1, W. 6.

**E. Baesler**  
 Dipl. Musiklehrerin  
 Jezuch.  
 Szamarszewskiego 19 a,  
 Wohnung 17.

**Pianistin**  
 Absolventin der Münche-  
 ner Akademie der Ton-  
 kunst gibt Musikstunden.  
 Wierzbice 14, W. 2.  
 Tel. 74-25.

### Automobile

evgl., 20 J. alt, der Re-  
 staurations-, Kolonial-  
 waren-, Eisen- und Bau-  
 materialienhandlung,  
 sucht Stellung als junger  
 Mann, gestützt auf gute  
 Zeugnisse. Offerten zu  
 richten an das  
 Eogl. Barrant  
 Ryszewo, pow. Gniezno.

### „KELLY“

**Reifen**  
 erster  
 Qualität.  
 Konkurrenzlose Preise.  
**Szczepański i Syn**  
 ulica Wielka 17  
 Telefon Nr. 30-07.

### Geldmarkt

**15 000 zł**  
 erste Hypothek, erklaffige  
 Landwirtschaft in Stadt  
 gelegen, gesucht. Angeb.  
 erb. u. 5921 an die Ge-  
 schäftsstelle d. Zeitung.

### Stellengesuche

18-jähriges  
**Mädchen**  
 sucht Lehrstelle im Geschäft  
 oder Stellung im Haus-  
 halt. Off. erb. unter 5958  
 an die Geschäftsst. d. Btg.

**Suche Kleinmachefrau**  
 jeden Freitag, Frühstück,  
 Mittagessen, 2,50.  
 Wolszanieckiego 2,  
 Wohnung 5.

**Kinderfräulein**  
 25 bis 30jährig, zu zwei  
 Kindern im Alter von  
 3 u. 5 Jahren nach Klein-  
 polen gesucht. Off. unter  
 5977 an die Geschäftsst.  
 dieser Zeitung erbeten.

**Bedienstungstelle**  
 für den ganzen Tag oder  
 einige Stunden gesucht.  
 Offerten unter 5980 an  
 die Geschäftsstelle dieser  
 Zeitung.

### Helrat

**Streng reell!**  
 Witwer, 48 Jahre alt,  
 von Beruf Rechner, sucht  
 auf diesem Wege ewangel.  
 Gattin, die seinen Kindern  
 eine liebevolle Mutter ist.  
 Nur ernstgemeinte Offerten  
 erbeten unter 5956 an die  
 Geschäftsst. dieser Zeitung

**Behördl. genehmigte**  
**Chevermittlung,**  
**Fr. J. Wagner.**  
 Poznań, skrytka poczt. 199  
 Kein Vorlauf.

### Trauringe

in jeder Preislage am  
 billigsten bei  
**Kajemann**  
 Goldschmiedewerkstatt  
 Poznań, Podgórna 2a  
 (Bergstraße) I. Etage.

Reparaturen umgehend  
 fachmännisch  
 und preiswert  
 Galvanische  
 Vergoldung  
 Versilberung.